

# Digital 4K Video Camera Recorder

*FDR-AX1/AX1E*

## Betjeningsvejledning

Læs denne vejledning grundigt, inden du tager enheden i brug, og gem vejledningen til fremtidig brug.

---

**HANDYCAM**<sup>®</sup> **XQD**<sup>™</sup>

**XAVC S**

**4K**

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**InfoLITHIUM**<sup>™</sup> **L**  
SERIES

## Ejerregistrering

Model- og serienumrene står på undersiden.  
 Noter serienummeret på nedenstående plads.  
 Henvis altid til disse numre, hvis du henvender  
 dig til en Sony-forhandler angående dette  
 produkt.

Model nr.: FDR-

Serienr.

Model nr.: AC-

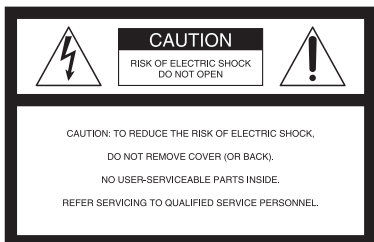
Serienr.

## ADVARSEL

For at mindske risikoen for brand eller elektrisk  
 stød,

- 1) må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.
- 2) må genstande fyldt med væske, f.eks. vaser,  
 ikke placeres på apparatet.

Udsæt ikke batterierne for kraftig varme f.eks.  
 solskin, åben ild el. lign.



Dette symbol skal advare  
 brugeren om uisoleret "farlig  
 spænding" inden for produktets  
 kabinet, der kan være  
 tilstrækkelig stor til at udgøre en  
 risiko for elektrisk stød.



Dette symbol skal gøre brugeren  
 opmærksom på vigtige  
 oplysninger vedr. betjening og  
 vedligeholdelse (service) i den  
 skriftlige dokumentation, der  
 følger med apparatet.

# VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

## GEM DISSE INSTRUKTIONER.

## FARE - FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD SKAL DISSE INSTRUKTIONER FØLGES NØJE.

- Læs disse anvisninger.
- Opbevar disse anvisninger.
- Læg mærke til alle advarsler.
- Følg alle anvisninger.
- Brug ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Rengør kun med en tør klud.
- Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes. Monter i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Må ikke monteres i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmespænd, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der afgiver varme.
- Du må ikke omgå sikkerheden i den polariserede eller jordede stikprop. En polariseret stikprop har to stikben, hvor det ene er bredere end det andet. En jordet stikprop har to stikben samt et tredje jordben. Det brede stikben er der af sikkerhedshensyn. Hvis stikket ikke passer i stikkontakten, bør du kontakte en elektriker og få monteret en korrekt stikkontakt.
- Beskyt strømledningen mod at blive trådt på eller klemt, især ved stikket, stikkontakten og dér hvor den går ud af apparatet.
- Brug kun tilslutninger/tilbehør anbefalet af producenten.
- Må kun bruges med et rullebord, stativ, trefod, konsol eller bord, som er angivet af producenten eller som sælges sammen med apparatet. Vær forsigtig, når du flytter rullebordet med apparatet, så du ikke kommer til skade, hvis det vælter.



- Afbryd dette apparat i tordenvejr, eller når det ikke skal bruges i længere tid.
- Overlad alt servicearbejde til fagfolk. Service er påkrævet, hvis apparatet er blevet beskadiget. F.eks. hvis strømledningen eller stikket er beskadiget, der er spildt væske eller tabt genstande ned i apparatet, apparatet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer korrekt eller har været tabt
- Hvis stikkets form ikke passer til stikkontakten, bruges en stikadapter, der passer til stikkontakten.

Repræsentativt stik på strømledning for lande/områder i verden.



A Type  
(amerikansk  
type)



B Type  
(britisk type)



BF Type  
(britisk type)



B3 Type  
(britisk type)



C Type  
(CEE-type)



SE Type  
(CEE-type)



O-type  
(ocean-type)

Repræsentativ forsyningsspænding og stiktype er beskrevet i denne oversigt.

Afhængigt af området kan anden en type stik og forsyningsspænding anvendes.

Bemærk: Der skal bruges en strømledning, som opfylder kravene i det enkelte land.

—Kun for USA

Brug den medfølgende strømledning.

## Europa

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Østrig	230	50	C
Belgien	230	50	C
Tjekkisk	220	50	C
Danmark	230	50	C
Finland	230	50	C
Frankrig	230	50	C
Tyskland	230	50	C
Grækenland	220	50	C
Ungarn	220	50	C
Island	230	50	C
Irland	230	50	C/BF
Italien	220	50	C
Luxembourg	230	50	C
Holland	230	50	C
Norge	230	50	C
Poland	220	50	C
Portugal	230	50	C
Rumænien	220	50	C
Rusland	220	50	C
Slovakisk	220	50	C
Spanien	127/230	50	C
Sverige	230	50	C
Schweiz	230	50	C
Storbritannien	240	50	BF

## Asien

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Kina	220	50	A
Hongkong	200/220	50	BF
Indien	230/240	50	C
Indonesien	127/230	50	C
Japan	100	50/60	A
Korea (rep)	220	60	C
Malaysia	240	50	BF
Filippinerne	220/230	60	A/C
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thailand	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

**Oceanien**

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Australien	240	50	O
New Zealand	230/240	50	O

**Nordamerika**

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Canada	120	60	A
USA	120	60	A

**Mellemamerika**

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Bahama-øerne	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
Den Dominikanske Republik	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaica	110	50	A
Mexico	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

**Sydamerika**

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Argentina	220	50	C/BF/O
Brasilien	127/220	60	A/C
Chile	220	50	C
Colombia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

**Mellemøsten**

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Iran	220	50	C/BF
Irak	220	50	C/BF
Israel	230	50	C
Saudi-Arabien	127/220	50	A/C/BF
Turkey	220	50	C
Forenede Arabiske Emirater	240	50	C/BF

**Afrika**

Lande/områder	Spænding	Frekvens (Hz)	Stiktype
Algeriet	127/220	50	C
Demokratiske Republik Congo	220	50	C
Egypten	220	50	C
Etiopien	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Nigeria	230	50	C/BF
Sydafrika	220/230	50	C/BF
Tanzania	230	50	C/BF
Tunesien	220	50	C

## FORSIGTIG

### Batteripakke

Hvis batteripakken håndteres forkert, kan den eksplodere, forårsage en brand eller kemiske forbrændinger. Overhold følgende forsigtighedsregler.

- Må ikke skilles ad.
- Batteripakken må ikke knuses eller udsættes for stød eller slag. Undgå at tabe eller træde på den.
- Må ikke kortsluttes, og metalgenstande må ikke kunne komme i kontakt med batteriklemmerne.
- Må ikke udsættes for høje temperaturer over 60 °C, f.eks. i direkte sollys eller i en bil parkeret i solen.
- Må ikke forbrændes eller bortkastes i åben ild.
- Rør ikke ved beskadigede eller utætte litium-ion-batterier.
- Sørg for at oplade batteripakken med en original Sony-batterioplader eller en enhed, der kan oplade batteripakken.
- Hold batteripakken utilgængelig for små børn.
- Hold batteripakken tør.
- Udskift kun med den samme eller tilsvarende type, som anbefales af Sony.
- Bortskaf straks brugte batteripakker som beskrevet i vejledningen.

Udskift kun batteriet med et af den specificerede type. Ellers kan det føre til brand eller personskade.

### Lysnetadapter

Brug ikke lysnetadapteren på et indelukket, f.eks. mellem en væg og møbler.

Brug en stikkontakt i nærheden, når lysnetadapteren bruges. Afbryd straks lysnetadapteren fra stikkontakten, hvis der opstår funktionsfejl ved brug af apparatet.

### Oplader

Brug en stikkontakt i nærheden, når opladeren bruges. Afbryd straks opladeren fra stikkontakten, hvis der opstår funktionsfejl ved brug af apparatet.

### Bemærkning om strømledningen

Strømledningen er udelukkende beregnet til brug med denne camcorder og må ikke bruges sammen med andet elektrisk udstyr.

Selv om camcorderen er slukket, forsynes den stadig med vekselstrøm (fra lysnettet), mens den er tilsluttet stikkontakten via lysnetadapteren.

Kraftigt lydtryk fra øretelefoner og hovedtelefoner kan forårsage tab af hørelse.

## Til kunder i USA og CANADA

### GENBRUG AF LITUM-ION-BATTERIER

Litium-ion-batterier kan genbruges.

Du kan hjælpe med at beskytte miljøet ved at returnere brugte genopladelige batterier til den nærmeste indsamlings- og genbrugsstation.



Du kan få flere oplysninger om genbrug af genopladelige batterier ved at ringe gratis på 1-800-822-8837 eller gå ind på <http://www.call2recycle.org/>

**Forsigtig:** Rør ikke ved beskadigede eller utætte litium-ion-batterier.

### Batteripakke

Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser:

(1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at enheden ikke kan betjenes som ønsket.

## Til kunder i USA

UL er en internationalt anerkendt sikkerhedsorganisation. UL-mærket på produktet betyder, at det er blevet opført på UL-listen.

Hvis du har spørgsmål vedrørende produktet, kan du ringe til:

Sony Customer Information Center  
1-800-222-SONY (7669).

Nummeret nedenfor gælder udelukkende forhold vedrørende FCC.

### Lovgivningsmæssige oplysninger

#### Overensstemmelseserklæring

Handelsmærke: SONY

Model nr.: FDR-AX1

Ansvarlig: Sony Electronics Inc.

Adresse: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127, USA

Telefonnr.: 858-942-2230

Dette apparat er i overensstemmelse med Del 15 i FCC-Reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Apparatet må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) apparatet skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at apparatet ikke kan betjenes som ønsket.

### FORSIGTIG

Du advares om, at ændringer eller modifikationer af enhver art, der ikke er udtrykkeligt godkendt i denne vejledning, kan gøre din ret til at bruge dette udstyr ugyldig.

### Bemærk

Dette udstyr er blevet afprøvet, og det er i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed af Klasse B, ifølge Del 15 i FCC-reglerne. Disse grænseværdier skal yde brugeren rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i forbindelse med installation i private hjem. Udstyret udvikler, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelig interferens på radiotrafik. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke opstår interferens med en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens af radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres

brugeren til at forsøge at korrigere interferensen ved at tage en eller flere af følgende forholdsregler:

- Drej eller flyt antennemodtageren.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig til forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for hjælp.

Det medfølgende interfacekabel skal bruges med udstyret, så grænserne for en digital enhed, ifølge Underdel B i Del 15 i FCC-Reglerne overholdes.

## Til kunder i EUROPA

### Meddelelse til kunder i lande, hvor EU-direktiver gælder

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
For produktoverensstemmelse i EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland

### Bemærkning

Hvis statisk elektricitet eller elektromagnetisme bevirker, at datatransmissionen afbrydes midtvejs (svigter), skal du genstarte programmet eller tage kommunikationskablet (USB el.lign.) ud og sætte det i igen.

Produktet er blevet afprøvet. Det overholder EMC-direktivets grænser vedrørende brug af tilslutningskabler med en længde på mindre end tre meter.

### Bemærk

De elektromagnetiske felter på bestemte frekvenser kan påvirke enhedens billede og lyd.



**Kassering af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer).**

Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for produktet. Genbrug af materialer bidrager til bevaring af naturens ressourcer.

For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.



**Bortskaffelse af udtjente batterier (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)**

Dette symbol på batteriet eller på emballagen angiver, at det batteri, der leveres med produktet, ikke må behandles som husholdningsaffald.

På nogle batterier anvendes dette symbol i kombination med et kemisk symbol. De kemiske symboler for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) tilføjes, hvis batteriet indeholder mere end 0,0005% kviksølv eller 0,004% bly.

Ved at sikre, at disse batterier bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for batteriet. Genbrug af materialerne bidrager til bevaring af naturens ressourcer.

For produkter, der af hensyn til sikkerhed, ydelse eller dataintegritet kræver en permanent tilslutning med et indbygget batteri, må dette batteri kun udskiftes af en kvalificeret reparatør.

For at sikre, at batteriet bliver behandlet korrekt, skal du ved afslutningen af produktets levetid indlevere det til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

For alle andre batterier henvises til afsnittet om, hvordan batteriet fjernes sikkert fra produktet. Indlever batteriet til et indsamlingssted for genbrug af udtjente batterier.

For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt eller batteri kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.



# Indholdsfortegnelse

---

## Oversigt

<b>Delenes placering og funktion .....</b>	<b>12</b>
<b>Vejledning på skærmen .....</b>	<b>19</b>
LCD/søgerskærm .....	19

---

## Forberedelser

<b>Strømforsyning .....</b>	<b>21</b>
Oplade batteripakken .....	21
<b>Indstille uret .....</b>	<b>23</b>
<b>Montere enheder .....</b>	<b>23</b>
Sætte modlysblande med objektivdæksel på .....	23
Justere LCD-skærmen og søgeren .....	24
<b>Bruge XQD-hukommelseskort .....</b>	<b>25</b>
Om XQD-hukommelseskort .....	25
Indsætte et XQD-hukommelseskort .....	25
Tage et XQD-hukommelseskort ud .....	25
Vælg den hukommelseskort-slot, der skal bruges til optagelse .....	25
Formatere et XQD-hukommelseskort .....	26
Kontrollere den resterende tid til rådighed for optagelse .....	26

---

## Optagelse

<b>Grundlæggende betjeningsprocedure .....</b>	<b>27</b>
<b>Ændre grundlæggende indstillinger .....</b>	<b>30</b>
Optagelsesformat .....	30
Justere billedets lysstyrke .....	30
Justere til naturlig farve (Hvidbalance) .....	31
Lyd-opsætning .....	33
<b>Nyttige funktioner .....</b>	<b>35</b>
Programmerbare knapper .....	35

---

## Miniatureskærme

<b>Miniatureskærme .....</b>	<b>36</b>
Konfiguration af skærmen .....	36
<b>Afspille klip .....</b>	<b>37</b>
Afspille de udvalgte og efterfølgende klip i rækkefølge .....	37
<b>Klipbetjening .....</b>	<b>37</b>
Betjening i menuen Miniaturer .....	37
Vise de detaljerede oplysninger for et klip .....	38
Slette klip .....	39
Ændre oplysninger på miniaturskærmen .....	39

---

## Indstillinger

<b>Betjening af opsætningsmenuen .....</b>	<b>40</b>
<b>Opsætningsmenu-liste .....</b>	<b>41</b>
Menuen Camera .....	41
Menuen Paint .....	42
Menuen Audio .....	44
Menuen Video .....	44
Menuen LCD/VF .....	45
Menuen Media .....	46
Menuen System .....	46
Thumbnail menu .....	47

---

## Tilslutning af eksterne enheder

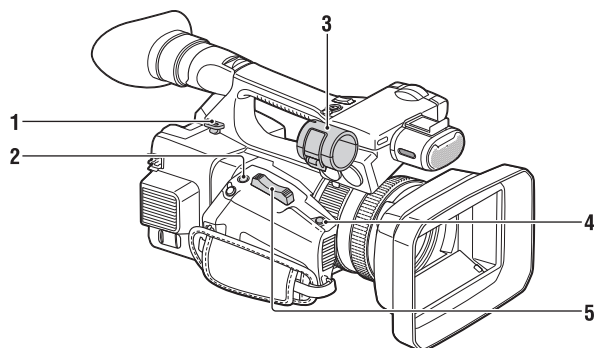
<b>Tilslutte eksterne skærme og optageenheder .....</b>	<b>48</b>
<b>Styre klip med en computer .....</b>	<b>49</b>
Tilslutning med et USB-kabel .....	49
<b>Afspille billeder på en computer .....</b>	<b>50</b>
Det kan du bruge "PlayMemories Home"-softwaren (Windows) til .....	50
Software til Mac .....	50
Kontrollere computersystemet .....	50
Installere "PlayMemories Home" -softwaren på din computer .....	50
Redigere billeder på en computer .....	51

<b>Vigtige bemærkninger om betjening .....</b>	<b>52</b>
Optagetiden for film .....	52
Bruge camcorderen i udlandet .....	54
<b>Formater og begrænsninger for udgange .....</b>	<b>59</b>
Videoformater og udgangssignaler .....	59
<b>Fejl/advarselsindikationer .....</b>	<b>61</b>
Fejlindikationer .....	61
Advarselsindikationer .....	61
<b>Licenser .....</b>	<b>63</b>
Om adgang til software, hvor GPL/LGPL er gældende .....	63
Åbne softwarelicenser .....	63
<b>Specifikationer .....</b>	<b>63</b>
Pakkens indhold .....	65
<b>Indeks .....</b>	<b>66</b>

## Oversigt

## Delenes placering og funktion

For funktioner og brug, se siderne i parentes.



**1. Øsken til skulderrem (15)**

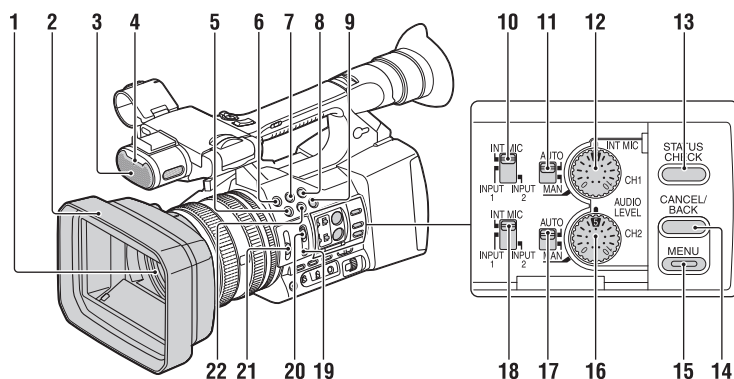
**2. ASSIGN 7/FOCUS MAGNIFIER-knap  
(35)**

**3. Mikrofonholder\***

**4. IRIS PUSH AUTO-knap**

**5. Motorzoomknap (27)**

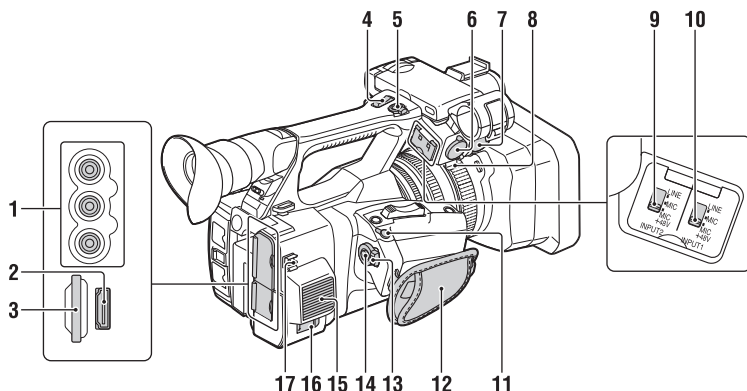
\* Hvis du bruger mikrofon, henvises til betjeningsvejledningen til mikrofonen.



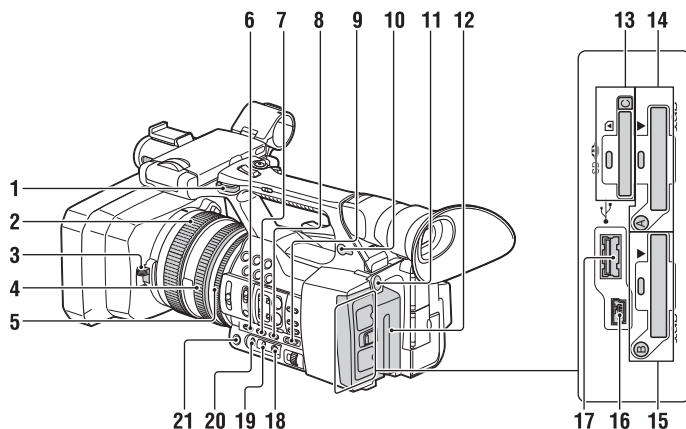
1. Objektiv (23)
2. Modlysblande med objektivdæksel (23)
3. Indbygget mikrofon (33)
4. Optagelampe foran (46)  
Optagelampen blinker, hvis den resterende kapacitet på optagemediet eller batteriet er lavt.
5. ASSIGN 4/ZEBRA-knap
6. ASSIGN 1-knap
7. ASSIGN 2-knap\*
8. ASSIGN 3-knap
9. ASSIGN 6/THUMBNAIL-knap
10. CH1 (INT MIC/INPUT1/INPUT2)-kontakt
11. AUTO/MAN (CH1) -kontakt (34)
12. AUDIO LEVEL(CH1)-drejeknap (34)
13. STATUS CHECK-knap (16)
14. CANCEL/BACK-knap (40)
15. MENU-knap\*\* (40)
16. AUDIO LEVEL(CH2)-drejeknap (34)
17. AUTO/MAN (CH2) -kontakt (34)
18. CH2 (INT MIC/INPUT1/INPUT2)-kontakt (34)
19. PUSH AUTO-knap (28)
20. FOCUS-kontakt (28)
21. ND FILTER-kontakt (31)
22. ASSIGN 5/PEAKING-knap\*

\* ASSIGN 5/PEAKING-knappen og ASSIGN 2-knappen har hævede berøringsprikker, så du nemt kan finde knappen.

\*\* MENU-knappen har en hævet berøringsprik, så du nemt kan finde knappen.



1. **AUDIO OUT-stik/VIDEO OUT-stik**  
(48, 60)
2. **HDMI OUT-stik** (48)
3. **UTILITY SD-slot**  
(Vil blive understøttet af fremtidig opgradering.)
4. **Handle-zoomknap** (27)
5. **START/STOP-knap**  
Når knappen er indstillet til HOLD-position, kan START/STOP-knappen ikke betjenes.
6. **INPUT2-stik**
7. **INPUT1-stik**
8. **Kabelholder**  
Til at fastgøre et mikrofonkabel el. lign.
9. **INPUT2-kontakt** (33)
10. **INPUT1-kontakt** (33)
11. **REMOTE-stik**  
REMOTE-stikket bruges til at kontrollere start/stop af optagelse osv. på videoenheden og det periferiudstyr, der er tilsluttet til den.
12. **Holderem**
13. **POWER-kontakt** (27)
14. **Optageknap** (27)
15. **Ventilationsåbning**  
**Bemærkninger**
  - Områderne omkring ventilationsåbningerne kan blive varme.
  - Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes.
16. **DC IN-stik** (22)
17. **Kabelholder**  
Til at fastgøre et jævnstrømskabel el. lign.

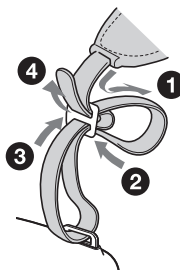


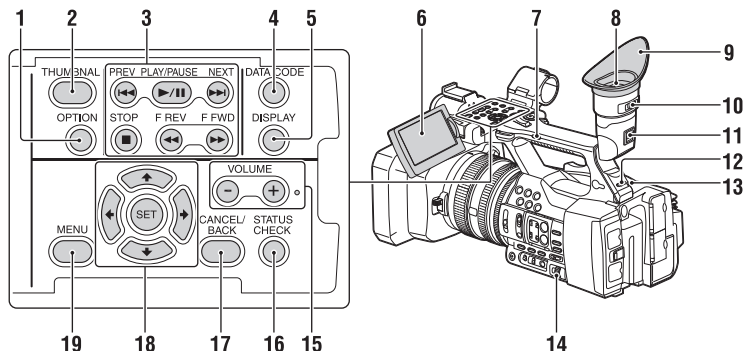
1. Øsken til skulderrem
2. Fokusring (28)
3. Objektivdæksel-knap (23)
4. Zoomring (27)
5. Irisring (30)
6. GAIN-knap (30)
7. WHT BAL-knap\* (32)
8. SHUTTER SPEED-knap (31)
9. AUTO/MANUAL-kontakt (30)
10. ☎ (hovedtelefoner) -stik  
Til hovedtelefoner med stereo-ministik
11. BATT RELEASE-knap (21)
12. Batteripakke (21)
13. “Memory Stick” media/SD-kort C-slot/  
adgangsindikator  
(Vil blive understøttet af fremtidig  
opgradering.)
14. XQD-hukommelseskort A-slot/  
vælgerknap/adgangsindikator (25)
15. XQD-hukommelseskort B-slot/  
vælgerknap/adgangsindikator (25)
16. USB-stik (type mini-B) (49)
17. ⚡ USB-stik (type A)  
(Vil blive understøttet af fremtidig  
opgradering.)
18. 📢 (et tryk) -knap (31)
19. Hvidbalancehukommelse-kontakt (31)
20. Forstærkning-kontakt (30)
21. IRIS-knap\* (30)

\* WHT BAL- og IRIS-knapperne har hævede berøringsprikker, så du nemt kan finde knapperne.

### Sådan sættes en skulderrem på

Sæt en skulderrem (sælges separat) på krogene til skulderremmen.

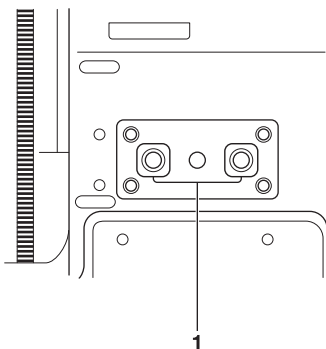




1. **OPTION**-knap (37)
2. **THUMB NAIL** -knap (36)
3. **Afspilningskontrolknapper** (PREV, PLAY/PAUSE\*, NEXT, STOP, F REV, F FWD) (28)
4. **DATA CODE**-knap  
(Vil blive understøttet af fremtidig opgradering.)
5. **DISPLAY**-knap (19)
6. **LCD-skærm** (24)
7. **Handle-zoomkontakt** (27)
8. **Søger** (24)
9. **Stort okular**
10. **Justeringsknap til søgerobjektivet** (24)
11. **Udløserknap til søger** (57)
12. **HEADPHONE MONITOR**-kontakt (34)
13. **Bageste optagelampe** (46)
14. **SEL/SET**-drejeknapper (40)
15. **VOLUME**-knapper\*
16. **STATUS CHECK**-knap
17. **CANCEL/BACK** -knap (40)
18. **↕/↔/↔/↔/SET**-knapper (40)
19. **MENU** -knap (40)

\* VOLUME+ knappen og PLAY/PAUSE-knappen har hævede berøringsprikker, så du nemt kan finde knapperne.

## Nederst



### 1. Gevind til fastgørelse af stativ (1/4")

Til gevindet skal anvendes 1/4-20UNC -skruer.

Sæt et stativ (ekstraudstyr) på gevindet til fastgørelse af stativet ved hjælp af en skrue (ekstraudstyr, skruens længde skal være mindre end 5,5 mm (7/32 in.)).

## Statusskærm

Sådan vises en statusskærm

- Tryk på STATUS CHECK-knappen.

Sådan skiftes statusskærme

- Drej SEL/SET-drejeknappen.

Sådan skjules statusskærmen

- Tryk på STATUS CHECK-knappen.



### Camcorder-statusskærm

Viser indstillinger for den elektroniske lukker eller status for objektivet.

Gain<H>	Indstillingsværdi for forstærkning <H>-niveau
Gain<M>	Indstillingsværdi for forstærkning <M>-niveau
Gain<L>	Indstillingsværdi for forstærkning <L>-niveau
Preset White	Forudindstillet værdi for hvidbalance
Gamma	Gammakategori og -kurve
AE Level	Indstillingsværdi for AE-niveau
AE Speed	Indstillingsværdi for AE-kontrolhastighed
AGC Limit	Indstillingsværdi for den maksimale forstærkning for AGC
A.SHT Limit	Hurtigste lukkerhastighed for funktionen Automatisk lukker

### Lyd-statusskærm

Viser indgangsindstillinger for hver kanal, lyd-niveaumåler, og indstilling af vindfilter.

CH 1-niveaumåler	Niveaumåler for CH 1
CH 1 Source	Indgangskilde for CH 1
CH 1 Ref. / Sens.	Følsomhed for den indbyggede mikrofonens indgangssignal til CH 1, eller referenceniveauet for lydindgang
CH 1 Wind Filter	Indstillingsstatus for vindfilteret for mikrofonens indgangssignal til CH 1
CH 2-niveaumåler	Niveaumåler for CH 2
CH 2 Source	Indgangskilde for CH 2
CH 2 Ref. / Sens.	Følsomhed for den indbyggede mikrofonens indgangssignal til CH 2, eller referenceniveauet for lydindgang
CH 2 Wind Filter	Indstillingsstatus for vindfilteret for mikrofonens indgangssignal til CH 2
Audio Format	Indstilling af lydformat
Headphone Out	Indstilling af hovedtelefonudgang

### System-statusskærm

Viser indstillinger for videosignal.

Country	Indstillingsstatus for regionen, NTSC-region eller PAL-region
Rec Format	Optagelsesformat, der er optaget på XQD-hukommelseskortet
Picture Size	Billedstørrelse, der er optaget på XQD-hukommelseskortet
Frame Rate	Billedhastighed, der er optaget på XQD-hukommelseskortet

### Videoudgang-statusskærm

Viser indstillinger for HDMI og videoudgang.

HDMI	Udgangsbilledstørrelse Udgang til/fra
Video	Udgangsbilledstørrelse

### Programmerbar knap-statusskærm

Viser den funktion, der er programmeret på den enkelte ASSIGN-knap.

1	Funktion, der er programmeret på Assign 1-knappen
2	Funktion, der er programmeret på Assign 2-knappen
3	Funktion, der er programmeret på Assign 3-knappen
4	Funktion, der er programmeret på Assign 4-knappen
5	Funktion, der er programmeret på Assign 5-knappen
6	Funktion, der er programmeret på Assign 6-knappen
7	Funktion, der er programmeret på Assign 7-knappen

### Medie-statusskærm

Viser den resterende plads på optagemediet (XQD-hukommelseskort A/XQD-hukommelseskort B).

Medieoplysninger for medie A	Medie-ikon der vises, når der er indsat et optagemedie i slot A
Beskyt-oplysninger for medie A	Beskyt-ikon der vises, når optagemediet, der er indsat i slot A, er skrivebeskyttet
<b>Bemærkninger</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Du kan ikke beskytte XQD-hukommelseskortet på camcorderen.</li> </ul>	
Resterende-måler for medie A	Den resterende kapacitet på optagemediet, der er indsat i slot A, vist med en søjle-indikator
Resterende kapacitet for medie A	Den resterende kapacitet på optagemediet, der er indsat i slot A, vist i GB
Medieoplysninger for medie B	Medie-ikon der vises, når der er indsat et optagemedie i slot B
Beskyt-oplysninger for medie B	Beskyt-ikon der vises, når optagemediet, der er indsat i slot B, er skrivebeskyttet
Resterende-måler for medie B	Den resterende kapacitet på optagemediet, der er indsat i slot B, vist med en søjle-indikator

Resterende kapacitet for medie B	Den resterende kapacitet på optagemediet, der er indsat i slot B, vist i GB
Medieoplysninger for UTILITY SD-kortet	Medie-ikon der vises, når der er indsat et optagemedie i UTILITY SD-slotten
Beskyt-oplysninger for UTILITY SD-kortet	Beskyt-ikon der vises, når UTILITY SD-slotten er skrivebeskyttet
Resterende-måler for UTILITY SD-kortet	Den resterende kapacitet på optagemediet, der er indsat i UTILITY SD-slotten, vist med en søjle-indikator
Resterende kapacitet for UTILITY SD-kortet	Den resterende kapacitet på optagemediet, der er indsat i UTILITY SD-slotten, vist i GB

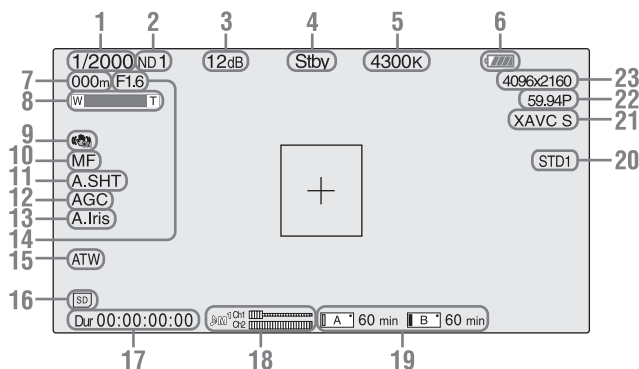
# Vejledning på skærmen

## LCD/søgerskærm

Ved optagelse, standby for optagelse, eller afspilning overlejres status og indstillinger for denne enhed på LCD/søgerskærmen.

Statusser og indstillinger på denne enhed kan slås til/fra ved hjælp af DISPLAY-knappen.

### Oplysninger, der vises på skærmen ved optagelse



#### 1. Lukkertilstand/lukkerhastighed-indikation

#### 2. ND-filter-indikation (side 31)

#### 3. Forstærkning-indikation (side 30)

#### 4. Specialoptagelse/betjeningsstatus-indikation

● Rec	Optagelse i gang
Stby	Standby for optagelse

#### 5. Farvetemperatur-indikation (side 31)

#### 6. Indikator for resterende batteri (side 55)

#### 7. Fokusposition-indikation

Viser fokusposition.

#### 8. Zoomposition-indikation

#### 9. SteadyShot-indikation

#### 10. Fokustilstand-indikation

#### 11. Automatisk lukker-indikation

#### 12. AGC -indikation

#### 13. Automatisk iris-indikation

#### 14. Irisposition-indikation

Viser irisposition.

#### 15. Hvidbalancetilstand-indikation (side 31)

ATW	Automatisk tilstand
PWB	Forudindstillet tilstand
Hukommelse A	Hukommelse A-tilstand
Hukommelse B	Hukommelse B-tilstand
☀	Forudindstillet tilstand (indendørs)
☀	Forudindstillet tilstand (udendørs)

#### 16. UTILITY SD-slot mediestatus-indikation

#### 17. Tidsdata-indikation

#### 18. Lydniveau-måler

#### 19. A/B-slot mediestatus/resterende plads-indikation (side 26)

Når venstre side af ikonet er orange, er optagelse mulig.

Når den grønne lampe øverst til højre på ikonet lyser, er afspilning mulig.

#### 20. Gamma-indikation (side 42)

Viser gamma-indstillingsværdien.

#### 21. Optagelsesformat (codec) -indikation (side 30)

Viser det format, der er optaget på et XQD-hukommelseskort.

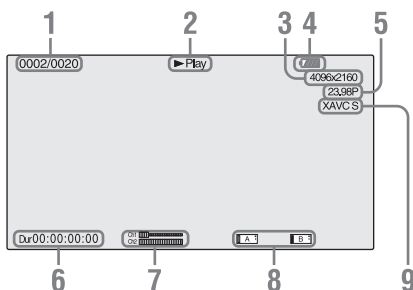
## 22. Systemfrekvens og scanningsmetode -indikation

## 23. Optagelsesformat (billedstørrelse) -indikation (side 30)

Viser den billedstørrelse, der er optaget på et XQD-hukommelseskort.

### Oplysninger, der vises på afspilningsskærmen

Følgende oplysninger overlejres på det afspillede billede.



#### 1. Klip nr./samlet antal klip

#### 2. Afspilningsindstilling

#### 3. Afspilningsformat (billedstørrelse)

#### 4. Resterende batteri

#### 5. Afspilningsformat (billedhastighed)

#### 6. Tidsdata

Filmens varighed vises.

#### 7. Lydniveauer

Lydniveauerne for optagelsen vises.

#### 8. Medie

Et 🔒 -mærke vises til venstre, hvis hukommelseskortet er skrivebeskyttet.

#### 9. Afspilningsformat (codec)

## Forberedelser

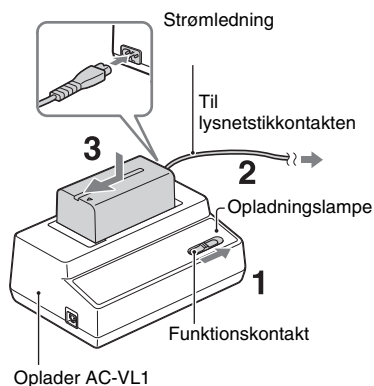
# Strømforsyning

## Oplade batteripakken

Du kan oplade "InfoLITHIUM"-batteripakken (serie L) med den medfølgende oplader.

### Bemærkninger

- Du kan bruge en batteripakke med stor kapacitet, NP-F970 (medfølger), med camcorderen. Du kan ikke bruge NP-F570/F770 (sælges separat).



### Bemærkninger

- Du kan ikke bruge AC-VL1 til at tilslutte camcorderen til en ekstern strømkilde. Når camcorderen tilsluttes til en stikkontakt, skal den medfølgende lysnetadapter anvendes.

- 1 Indstil funktionskontakten på CHARGE.**
- 2 Forbind strømledningen til opladeren og stikkontakten.**
- 3 Placer batteripakken i opladerens åbning, tryk den ned, og skyd den ind i pilens retning.**

Opladningslampen tændes, og opladning starter.

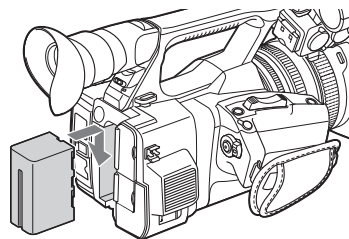
## Efter opladning af batteriet

Opladningslampen slukkes (normal opladning). Hvis du lader opladningen fortsætte i én time mere, efter opladningslampen er slukket, kan batteriet bruges lidt længere (fuld opladning).

Fjern batteripakken fra opladeren, når opladning er afsluttet.

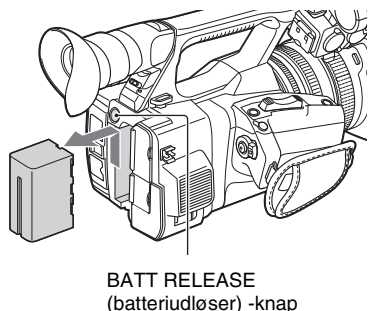
## Sætte batteripakken på

Tryk batteripakken mod bagsiden af camcorderen, og skyd den ned.



## Tage batteripakken af

Skyd POWER-kontakten til OFF. Skub til BATT RELEASE (batteriudløser) -knappen, og tag batteripakken af.



### Bemærkninger

- Indstillinger af menuen eller indstillinger justeret ved hjælp af AUTO/MANUAL-kontakten kan gemmes, når POWER-kontakten er indstillet på OFF. Fjern batteripakken efter visningen på LCD/søgerskærmen er forsvundet helt. Ellers kan ændrede indstillinger ikke gemmes.
- Hvis du fjerner batteriet eller lysnetadapteren med POWER-kontakten indstillet på ON, kan du ikke tænde camcorderen, selvom du sætter batteripakken eller lysnetadapteren på igen. Skyd POWER-kontakten midlertidigt til OFF, og derefter til ON.

## Opbevare batteripakken

Hvis batteripakken ikke er i brug i et stykke tid, skal du aflade batteriet og opbevare det. Se *side 55* for nærmere oplysninger om opbevaring af batteripakken.

## Opladningstid

Omtrentlig tid (min.) der kræves til opladning af en helt afladet batteripakke.

Batteripakke	Normal opladningstid	Tid for fuld opladning
NP-F970	365	425

### Bemærkninger

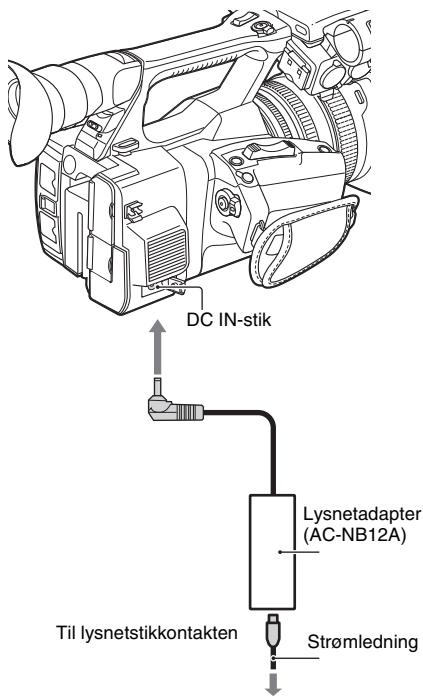
- Du kan ikke bruge en NP-F570/NP-F770-batteripakke med camcorderen.

## Om batteripakken

- Skyd POWER-kontakten til OFF, før du skifter batteripakken.

## Bruge en stikkontakt som strømkilde

Du kan bruge lysnetadapteren til at få vekselstrøm.



1. Forbind strømledningen til lysnetadapteren.
2. Forbind lysnetadapteren til DC IN-stikket på camcorderen.
3. Forbind strømledningen til stikkontakten.

## Om lysnetadapteren

- Brug en stikkontakt i nærheden, når lysnetadapteren bruges. Afbryd straks lysnetadapteren fra stikkontakten, hvis der opstår funktionsfejl ved brug af camcorderen.
- Brug ikke lysnetadapteren på et indelukket, f.eks. mellem en væg og møbler.
- Kortslut ikke lysnetadapterens stik med metalgenstande. Det kan forårsage funktionsfejl.
- Selv om camcorderen er slukket, forsynes den stadig med vekselstrøm (fra lysnettet), mens den er tilsluttet stikkontakten via lysnetadapteren.
- Du kan ikke oplade camcorderen ved at tilslutte den til lysnetadapteren.

## Indstille uret

Når du tænder for camcorderen første gang efter købet, eller backupbatteriet er helt afladet, vises Initial Setting-visningen på søgerskærmen og LCD-skærmen. Indstil dato og klokkeslæt for det indbyggede ur ved hjælp af denne visning.

### Tidszone

Værdien viser tidsforskellen i forhold til UTC (Coordinated Universal Time).

Skift indstillingen, hvis det er nødvendigt.

### Indstille klokkeslæt og dato

Uret starter, når du drejer SEL/SET-drejeknappen (side 16) for at vælge punkterne eller værdien. Tryk derefter på SEL/SET-drejeknappen for at indstille dem.

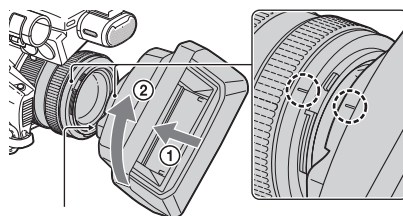
Når visningen til indstilling forsvinder, kan "Clock Set" (side 47) i menuen System bruges til at indstille "Time Zone" og dato/klokkeslæt.

### Bemærkninger

- Hvis indstillingen af uret slettes, fordi backupbatteriet blev helt afladet, da der ikke var strømforsyning (ingen batteripakke og ingen DC IN-tilslutning), vises Initial Setting-visningen, når du tænder for camcorderen næste gang.
- Mens Initial Setting-visningen vises, er ingen anden betjening, bortset fra at slukke for strømmen, tilladt, indtil du afslutter indstillingen for denne visning.

## Montere enheder

### Sætte modlysblænde med objektivdæksel på

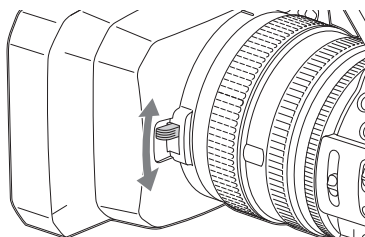


PUSH (udløs modlysblænde) -knap

**Ret mærkerne på modlysblænden ind efter mærkerne på camcorderen, og drej modlysblænden i pilens ② retning, indtil den er fastlåst.**

### Åbne eller lukke lukkeren på modlysblænden med objektivdæksel

Bevæg objektivdæksel-knappen til OPEN for at åbne objektivdækslet, og bevæg knappen til CLOSE for at lukke objektivdækslet.



### Tage modlysblænden med objektivdæksel af

Drej modlysblænden i den modsatte retning af pilen ② på illustrationen, mens du trykker på PUSH (udløs modlysblænde) -knappen.

### Bemærkninger

- Tag modlysblænden med objektivdækslet af, når du påsætter/aftager et  $\Phi$  72 mm polariseret filter eller beskyttende filter.

## Justere LCD-skærmen og søgeren

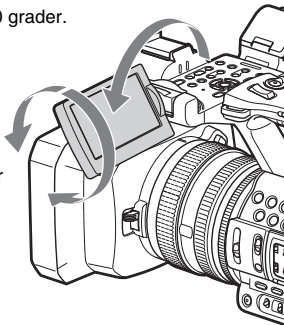
### LCD-skærm

Åbn LCD-skærm 180 grader (①), og drej den derefter til den bedste vinkel for optagelse eller afspilning (②).

① Åbn 180 grader.

② 90 grader  
(max.)

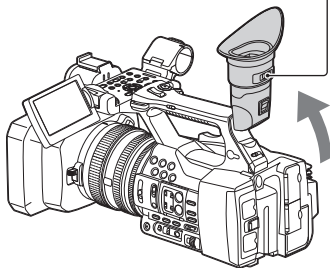
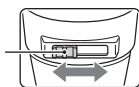
② 180 grader  
(max.)



- Billederne vises som spejlbilleder på LCD-skærmen, men optages som normale billeder.
- Du kan ændre lysstyrken for baggrundslyset på LCD-skærmen med "LCD Backlight" i "LCD Setting" i menuen LCD/VF (side 45).

### Søger

Justeringsknap til søgerobjektivet  
Bevæg den, indtil billedet bliver tydeligt.



### Bemærkninger

- Du kan muligvis se flimrende primærfarver i søgeren, når du flytter din synsvidde. Det er ikke en funktionsfejl. De flimrende farver bliver ikke optaget på optagemediet.

Du kan ændre lysstyrken for baggrundslyset i søgeren med "VF Backlight" i "VF Setting" i menuen LCD/VF (side 45).



## Bruge XQD -hukommelseskort

Denne camcorder optager lyd og video på XQD-hukommelseskort, der er indsat i kort-slottene.

### Om XQD-hukommelseskort

Brug følgende Sony XQD-hukommelseskort.

XQD-hukommelseskort serie S  
XQD-hukommelseskort serie H  
XQD-hukommelseskort serie N

Funktion garanteres ikke med andre hukommelseskort.

*For nærmere oplysninger om brug af XQD-hukommelseskort og forbrugsrelaterede sikkerhedsforanstaltninger henvises til vejledningen til XQD-hukommelseskortet.*

### Indsætte et XQD-hukommelseskort

- 1 Åbn dækslet til kortstikket.
- 2 Indsæt XQD-hukommelseskortet, indtil det klikker på plads med XQD-etiketten vendende mod venstre.

Adgangsindikatoren (side 15) lyser rødt og skifter derefter til grønt, når hukommelseskortet er klar til brug.

- 3 Luk dækslet.

#### Bemærkninger

- Hvis du indsætter et hukommelseskort i slotten i den forkerte retning, kan hukommelseskortet, hukommelseskort-slotten eller billeddata blive beskadiget.

### Tage et XQD-hukommelseskort ud

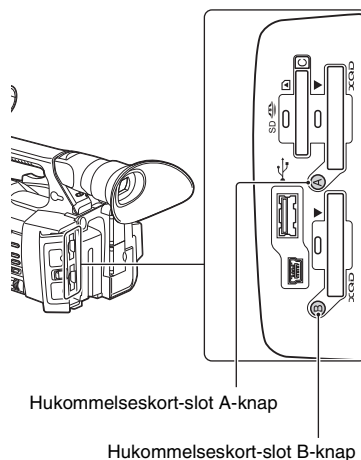
Åbn dækslet til kortstikket, fjern XQD-hukommelseskortet ved at trykke en gang let på XQD-hukommelseskortet.

#### Bemærkninger

- Dataintegritet garanteres ikke, hvis der slukkes for strømmen, eller et hukommelseskort fjernes, mens det læses. Dataene på kortet kan blive ødelagt. Kontroller, at dets adgangsindikator lyser grønt eller er slukket, når du slukker for strømmen eller fjerner et hukommelseskort.
- Et XQD-hukommelseskort, der tages ud af camcorderen efter endt optagelse, kan være varmt. Det er ikke en funktionsfejl.

### Vælg den hukommelseskort-slot, der skal bruges til optagelse

Tryk på A- eller B-knappen på den hukommelseskort-slot, hvor det hukommelseskort, du vil optage på, sættes ind. Lampen på den valgte slot lyser grønt.



#### Bemærkninger

- Du kan kun vælge en slot, hvor der allerede er indsat et hukommelseskort.
- Mens der optages film på hukommelseskortet, kan du ikke skifte slot, selvom du trykker på hukommelseskort-slot A/B-knapperne.
- Når der kun er indsat et hukommelseskort i én slot, vælges slotten med hukommelseskortet automatisk.
- Hvis hukommelseskortet bliver fyldt op under optagelse, fortsætter camcorderen automatisk optagelse på hukommelseskortet, der er indsat i den anden slot.

## Formateret et XQD-hukommelseskort

Hvis et XQD-hukommelseskort ikke er formateret, eller er blevet formateret med et andet system, vises meddelelsen "Media Needs to be Formatted" på LCD/søgerskærmen. Formater kortet som følger.

**Brug "Format Media" (side 46) i menuen Media, angiv "Media(A)" (slot A) eller "Media(B)" (slot B), og vælg derefter "Execute". Når en bekræftelsesmeddelelse vises, skal du vælge "Execute" igen.**

Statusmeddelelsen og statuslinjen vises, og adgangssindikatoren lyser rødt.

Når formateringen er fuldført, vises en meddelelse om fuldførelse. Tryk på SEL/SET-drejeknappen for at skjule meddelelsen.

### Hvis formatering ikke lykkes

Et skrivebeskyttet XQD-hukommelseskort eller hukommelseskort, der ikke kan bruges med denne camcorder, vil ikke blive formateret. Når en advarselsmeddelelse vises, skal kortet udskiftes med et passende XQD-hukommelseskort ifølge instruktionerne i meddelelsen.

#### Bemærkninger


- Alle data, herunder optagede billeder og installationsfiler, bliver slettet, når et hukommelseskort formateres.

## Kontrollere den resterende tid til rådighed for optagelse

Ved optagelse (optagestandby) kan du kontrollere den resterende plads for de XQD-hukommelseskort, der er indlæst i kort-slottene på A/B slot medie-status/resterende plads-indikationen på LCD-skærmen/søgerskærmen (side 19).

Den tilgængelige tid til optagelse med det aktuelle videoformat (bithastigheden for optagelse) beregnes i henhold til den resterende plads på hvert kort og vises i tidseheder på minutter.

#### Bemærkninger

- Et -ikon vises, hvis hukommelseskortet er skrivebeskyttet.

## Udskifte et XQD-hukommelseskort

- Hvis den tilgængelige tid på to kort bliver mindre end fem minutter i alt, vises advarselsmeddelelsen "Media Near Full", optagelampen blinker, og der høres en biplyd i hovedtelefonerne for at advare dig. Udskift kortene med andre kort, der har tilstrækkelig plads.
- Hvis du fortsætter optagelsen, indtil den samlede resterende tid når nul, ændres meddelelsen til "Media Full", og optagelsen standser.

#### Bemærkninger

- Der kan optages op til ca. 9.999 klip på ét XQD-hukommelseskort. Hvis antallet af optagede klip når grænsen, bliver den resterende tid-indikation "0", og meddelelsen "Media Full" vises.

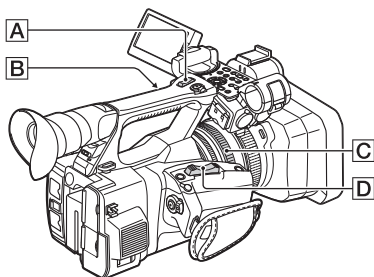
## Optagelse

# Grundlæggende betjeningsprocedure

Grundlæggende optagelse kan udføres med følgende procedurer.

- Sørg for, at de nødvendige enheder er monteret på camcorderen, og at de er forsynet med strøm.**
- Indlæs hukommelseskortet(ene).**  
Hvis du indlæser to kort, fortsættes optagelse ved automatisk at skifte til det andet kort, når det første kort er fuldt.
- Åbn lukkeren på modlysblanderen med objektivdækslet.**
- Skyd POWER-kontakten til ON, mens du trykker på den grønne knap.**  
Optageskærmen vises på LCD/søgerskærmen.
- Tryk på optageknappen (side 14).**  
Optagelampen lyser, og optagelse begynder.
- Tryk på optageknappen igen for at standse optagelsen.**  
Optagelsen standser, og camcorderen går i STBY (optagestandby) -tilstand.

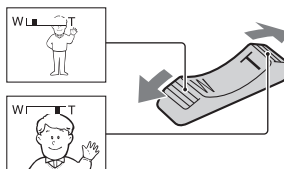
## Justere zoom



## Sådan bruges motorzoomknappen

Bevæg motorzoomknappen **[D]** lidt for at få en langsommere zoom. Bevæg den mere for at få en hurtigere zoom.

**Vidvinkel:** (Vidvinkel)



**Nært hold:** (Telefoto)

- Den minimale afstand mellem camcorderen og motivet, der er nødvendig for fokus, er ca. 1 cm for vidvinkel og ca. 80 cm for telefoto.
- Fokus justeres ikke ved alle zoompositioner, hvis motivet er inden for 80 cm fra camcorderen.
- Sørg for at holde fingeren på motorzoomknappen **[D]**. Hvis du fjerner fingeren fra motorzoomknappen **[D]**, kan motorzoomknappens **[D]** betjeningslyd også blive optaget.

## Sådan bruges handle-zoom

- Indstil handle-zoomkontakten **[B]** på VAR eller FIX.
  - Når du indstiller handle-zoomkontakten **[B]** på VAR, kan du zoome ind eller ud med variabel hastighed.
  - Når du indstiller handle-zoomkontakten **[B]** på FIX, kan du zoome ind eller ud med fast hastighed som angivet i "Setting" i "Handle Zoom" i menuen Camera (side 41).
- Tryk på handle-zoomknappen **[A]** for at zoome ind eller ud.

## Bemærkninger

- Du kan ikke bruge handle-zoomknappen **[A]**, når handle-zoomkontakten **[B]** er indstillet på OFF.
- Du kan ikke ændre motorzoomknappens **[D]** zoomhastighed med handle-zoomkontakten **[B]**.

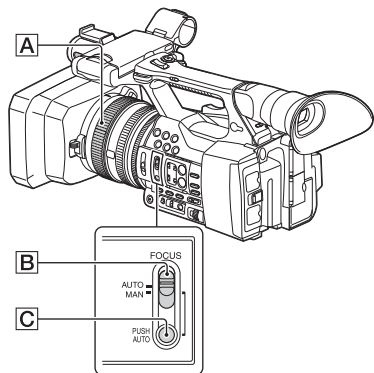
## Bruge zoomringen

Du kan zoome ved den ønskede hastighed ved at dreje zoomringen **[C]**. Finjustering er også mulig.

### Bemærkninger

- Drej zoomringen [C] ved moderat hastighed. Hvis du drejer den for hurtigt, kan zoomhastigheden halte bagefter zoomringens rotationshastighed, eller zoombetjeningslyden kan blive optaget.

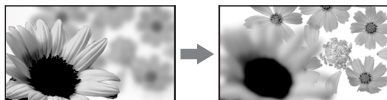
### Justere fokus manuelt



Du kan justere fokus manuelt for forskellige optageforhold.

Brug denne funktion i følgende tilfælde.

- Til at optage et motiv bag et vindue dækket af regndråber.
- Til at optage vandrette striber.
- Til at optage et motiv med ringe kontrast mellem motivet og dets baggrund.
- Når du vil fokusere på et motiv i baggrunden.



- Til at optage et ubevægeligt motiv med brug af et stativ.

- 1 Under optagelse eller standby skal du indstille FOCUS-kontakten [B] på MAN.**  
Fokustilstand-indikationen skifter til "MF".
- 2 Roter fokusringen [A], og juster fokus.**

Til manuel fokusering

- Det er nemmere at fokusere på motivet, når du bruger zoom-funktionen. Bevæg motorzoomknappen mod T (telefoto) og juster fokus, og derefter mod W (vidvinkel) for at justere zoom til optagelse.
- Når du vil optage et billede af et motiv på nært hold, skal du bevæge motorzoomknappen mod W (vidvinkel) for at forstørre billedet helt, og derefter justere fokus.

### Sådan gendannes automatisk justering

Indstil FOCUS-kontakten [B] på AUTO.

Fokustilstand-indikationen skifter til "AF", og automatisk justering af fokus gendannes.

### Sådan bruges automatisk fokus midlertidigt (Push auto focus-funktion)

Optag motivet, mens du trykker på og holder PUSH AUTO-knappen [C].

Hvis du slipper knappen, skifter indstillingen tilbage til manuel fokusering.

Brug denne funktion til at skifte fokus fra et motiv til et andet. Scenerne skifter jævnt.

- Fokusaftand-dataene (til når det er mørkt og svært at justere fokus) vises i ca. tre sekunder i følgende tilfælde. (De bliver ikke vist korrekt, hvis du bruger et teleobjektiv (sælges separat)).  
—Når du roterer fokusringen, mens "MF" vises på skærmen

### Sådan bruges udvidet fokus (Udvidet fokus)

I standardindstillingen er "Focus Magnifier" programmeret på ASSIGN 7-knappen (side 35).

Tryk på ASSIGN 7-knappen.

Fokusforstørrelse-skærmen vises, og midten af skærbilledet forstørres ca. 2,0 gange. Det bliver nemmere at bekræfte indstillingen af fokus ved manuel fokusering. Skærbilledet vender automatisk tilbage til den originale størrelse, når du trykker på knappen igen.

### Bemærkninger

- Selvom billedet vises udvidet på skærmen, er det optagede billede ikke udvidet.

### Afspille et optaget klip

Du kan afspille det optagede klip, mens camcorderen er i standby.

- 1 Indsæt XQD-hukommelseskortet.**
- 2 Tryk på PLAY/PAUSE-knappen på afspilningskontrolknapperne.**

**3 Søg efter det ønskede klip ved at trykke på PREV- eller NEXT-knappen.**

**4 Tryk på PLAY/PAUSE-knappen.**

Det afspillede billede vises på søgeren.

Afspilningsbetjening udføres som følger.

PLAY/PAUSE-knap: Indstiller afspilningen på pause. For at genoptage afspilningen skal du trykke på knappen igen.

F FWD-knap/F REV-knap: Afspiller hurtigt. For at vende tilbage til normal afspilning skal du trykke på PLAY/PAUSE-knappen.

STOP-knap: Standser afspilning eller optagelse.

---

## Lytte til lyden

I normal afspilning kan du lytte til de indspillede lydssignaler gennem de tilsluttede hovedtelefoner. Du kan vælge den lydkanal, der skal lyttes til, og justere lydstyrken med "Audio Output" (*side 44*) i menuen Audio.

---

## Spole

### Sådan startes afspilningen fra toppen af klippet

Tryk på PREV-knappen eller NEXT-knappen på afspilningskontrolknapperne (*side 16*). Du kan spole til toppen af et ønsket klip ved at trykke gentagne gange på en af knapperne.

---

## Skifte XQD-hukommelseskortene

Når to hukommelseskort er indlæst, skal du trykke på vælgerknappen (*side 15*) for at skifte hukommelseskort.

### Bemærkninger

- Du kan ikke skifte XQD-hukommelseskort under afspilning.  
Uafbrudt afspilning af kort i slot A og B er ikke mulig.

### Klip (optage data)

Når du standser optagelse, optages video-, lyd- og subsidiære data fra start til slut af optagelsen som et enkelt klip på et XQD-hukommelseskort.

### Maksimal varighed for et klip

Den maksimale kliplængde er 13 timer. Den maksimale uafbrudte optagetid for en film er ca. 13 timer. Hvis optagetiden når ca. 13 timer, vil optagelsen standse.

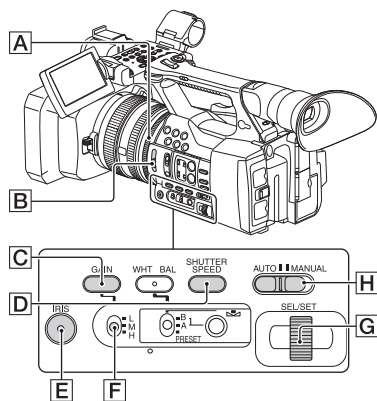
## Ændre grundlæggende indstillinger

Du kan foretage ændringer i indstillingerne baseret på den påtænkte brug af den optagede video eller optageforholdene.

### Optagelsesformat

Det valgbare format afhænger af indstillingen af den region, hvor camcorderen bruges (Country). For at ændre formatet skal du bruge "Video Format" i "Rec Format" (side 46) i menuen System.

### Justere billedets lysstyrke



Du kan justere billedets lysstyrke ved at justere iris, forstærkning eller lukkerhastighed eller ved at reducere lysmængden med ND FILTER-kontakten **[B]**.

### Justere iris

Du kan manuelt justere iris til at styre mængden af lys, der kommer ind i objektivet. Ved at justere iris kan du ændre eller lukke (**CLOSE**) objektivet blænde, hvilket udtrykkes som en F-værdi mellem F1.6 og F11. Mængden af lyset øges, desto mere du åbner blænden (faldende F-værdi). Mængden af lys mindskes, desto mere du lukker blænden (stigende F-værdi). Den aktuelle F-værdi vises på skærmen.

- Under optagelse eller standby skal du indstille AUTO/MANUAL-kontakten **[H]** på MANUAL.
- Når iris justeres automatisk, skal du trykke på IRIS-knappen **[E]**. Irisværdien vises. Når irisværdien justeres automatisk, vises "A.Iris".
- Juster iris med irisringen **[A]**.
  - F-værdien bliver tæt på F3.4, når zoompositionen ændres fra W til T, selv når du åbner blænden ved at indstille F-værdien lavere end F3.4, f.eks. F1.6.
  - Fokuserområdet, en vigtig effekt ved blænderen, kaldes dybdeskarpheden. Dybdeskarpheden bliver mindre, når blænderen åbnes, og større, når blænderen er lukket. Brug blænderen kreativt til at opnå den ønskede effekt på dit foto.
  - Dette er praktisk, hvis du vil have baggrunden til at fremstå sløret eller skarp.

### Sådan justeres iris automatisk

Tryk på IRIS-knappen **[E]**, eller indstil AUTO/MANUAL-kontakten **[H]** på AUTO.

"A.Iris" vises ved siden af irisværdien.

### Bemærkninger

- Når du indstiller AUTO/MANUAL-kontakten **[H]** på AUTO, bliver andre manuelt justerede punkter (forstærkning, lukkerhastighed, hvidbalance) også automatiske.

### Justere forstærkningen

Du kan justere forstærkningen manuelt, når du ikke ønsker at bruge AGC (automatisk kontrol af forstærkning).

- Under optagelse eller standby skal du indstille AUTO/MANUAL-kontakten **[H]** på MANUAL.
- Når forstærkningen justeres automatisk, skal du trykke på GAIN-knappen **[C]**. "AGC" vises.
- Indstil forstærkning-kontakten **[F]** på H, M eller L. Forstærkningsværdien der er indstillet for den valgte forstærkning-kontaktposition vises på skærmen. Du kan indstille forstærkningsværdien for H/M/L fra "Gain" i menuen Camera (side 41).

### Sådan justeres forstærkningen automatisk

Tryk på GAIN-knappen **[C]**, eller indstil AUTO/MANUAL-kontakten **[H]** på AUTO.

Forstærkningsværdien forsvinder. "AGC" vises ved siden af forstærkningsværdien.

## Bemærkninger

- Når du indstiller AUTO/MANUAL-kontakten [H] på AUTO, bliver andre manuelt justerede punkter (iris, lukkerhastighed, hvidbalance) også automatiske.

## Justere lukkerhastigheden

Du kan manuelt justere og fastsætte lukkerhastigheden. Du kan få et motiv i bevægelse til at se stillestående ud, eller fremhæve bevægelsen af et motiv i bevægelse ved at justere lukkerhastigheden.

- Under optagelse eller standby skal du indstille AUTO/MANUAL-kontakten [H] på MANUAL.
- Tryk på SHUTTER SPEED-knappen [D] for at vise lukkerværdien.

- Ændr den lukkerværdi, der vises på skærmen, ved at dreje SEL/SET-drejeknappen [G].

Du kan justere lukkerhastigheden i intervallet 1/4 sekund til 1/9000 sekund (NTSC Area), og 1/3 sekund til 1/9000 sekund (PAL Area).

Den indstillede lukkerværdi vises på skærmen. For eksempel vises "1/100" på skærmen, når du indstiller lukkerhastigheden til 1/100 sekund. Jo større nævneværdi på skærmen, desto hurtigere lukkertid.

- Tryk på SEL/SET-drejeknappen [G] for at låse lukkerværdien. Udfør trin 2 til 4 for at justere lukkerhastigheden igen.

- Det lukkerhastighedsområde, der kan indstilles, afhænger af billedhastigheden.
- Det er svært at fokusere automatisk med en lav lukkerhastighed. Det anbefales at fokusere manuelt med camcorderen på en trefod.
- Ved optagelse under lysstofrør, natriumlamper eller kviksløvlamper kan billedet flimre eller ændre farver, eller der kan være vandrette bånd af forstyrrelser på billedet. Du vil muligvis kunne forbedre situationen ved at justere lukkerhastigheden.

### Sådan justeres lukkerhastigheden automatisk

Tryk to gange på SHUTTER SPEED-knappen [D], eller indstil AUTO/MANUAL-kontakten [H] på AUTO.

Lukkerværdien forsvinder. Når lukkerhastigheden justeres automatisk, vises "A.SHT".

## Bemærkninger

- Når du indstiller AUTO/MANUAL-kontakten [H] på AUTO, bliver andre manuelt justerede punkter (iris, forstærkning, hvidbalance) også automatiske.

## Justere lysmængden (ND-filter)

Du kan optage motivet tydeligt ved hjælp af ND FILTER-kontakten [B], når optagelsesmiljøet er for lyst.

OFF: ND-filter bruges ikke.

- Reducer mængden af lys til 1/4.
- Reducer mængden af lys til 1/16.
- Reducer mængden af lys til 1/64.

Mens iris justeres automatisk, vises "Video Level Warning".

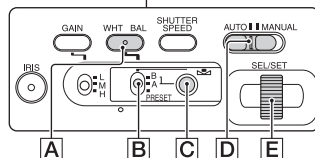
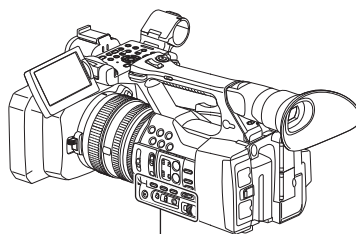
Hvis ND OFF blinker, skal ND FILTER-kontakten indstilles på OFF. Ikonet for ND-filter forsvinder fra skærmen.

## Bemærkninger

- Hvis du skifter ND FILTER-kontakten [B] under optagelse, kan film og lyd blive forvrænget.
- Når iris justeres manuelt, vises "Video Level Warning" ikke, selvom lysmængden skal justeres med ND FILTER-kontakten.

Ved optagelse af et lyst motiv kan der forekomme diffraction, hvis du lukker blænden længere ned, hvilket giver en uskarp fokus (dette er et almindeligt fænomen med camcordere). ND FILTER-kontakten [B] undertrykker dette fænomen og giver bedre optageresultater.

## Justere til naturlig farve (Hvidbalance)



Du kan justere og fastsætte hvidbalancen efter lysforholdene i optagemiljøet.

Du kan gemme hvidbalanceværdier i henholdsvis hukommelse A (☞ A) og hukommelse B (☞ B). Medmindre en hvidbalance justeres igen, vil værdier bibeholdes, også efter der slukkes for strømmen.

Når du vælger PRESET, indstilles "Outdoor", "Indoor" eller "Color Temp.", alt efter hvilken du tidligere har valgt med "Preset White" i "White" i menuen Paint.

### 1 Under optagelse eller standby skal du indstille AUTO/MANUAL-kontakten **[D]** på MANUAL.

### 2 Tryk på WHT BAL-knappen **[A]**.

### 3 Indstil hvidbalancehukommelse-kontakten **[B]** på en af PRESET/A/B.

Vælg A eller B for optagelse med indstillingen af hvidbalance gemt i hukommelse A eller B.

Indikator	Optageforhold
☞ A (Hukommelse A)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hvidbalanceværdier, der er justeret for lyskilder, kan gemmes i hukommelse A og hukommelse B. Følg fremgangsmåden i "Sådan gemmes den justerede værdi for hvidbalance i hukommelse A eller B" (<i>side 32</i>).</li> </ul>
☞ B (HukommelseB)	
☀ Outdoor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Optagelse af neonskilte eller fyrværkeri</li> <li>Optagelse af solnedgang/solopgang, lige efter solnedgang eller lige før solopgang</li> <li>I belysning fra farvelysstofør til dagslys.</li> </ul>
☀ Indoor	<ul style="list-style-type: none"> <li>I lysforhold, der ændrer sig på mange måder, f.eks. i en festsal</li> <li>I stærkt lys, f.eks. i et fotoatelier.</li> <li>I belysning fra natriumlamper eller kviksovlamper.</li> </ul>
Farvetemperatur ("Color Temp.")	<ul style="list-style-type: none"> <li>Farvetemperaturen kan indstilles mellem 2300K og 15000K (standardindstillingen er 3200K).</li> </ul>

- Du kan ændre farvetemperaturen. Indstil "Color Temp." i "Preset White" i "White" i menuen Paint, og hvidbalancehukommelse-kontakten **[B]** på PRESET, og tryk derefter på **[A]** (et tryk) -knappen **[C]**. Drej SEL/SET-drejknappen **[E]**, indtil den ønskede temperatur vises på skærmen, og tryk derefter på drejknappen for at indstille temperaturen. Du kan også indstille farvetemperaturen ved at trykke på WHT BAL -knappen **[A]** + **[A]** (et tryk) -knappen **[C]**.

### Sådan gemmes den justerede værdi for hvidbalance i hukommelse A eller B

- Indstil hvidbalancehukommelse-kontakten til A (☞ A) eller B (☞ B) i trin **3** i "Justere til naturlig farve (Hvidbalance)".
- Optag et hvidt motiv, f.eks. hvidt papir, på fuld skærm i samme lysforhold som dem, hvor motivet er.
- Tryk på **[A]** (et tryk) -knappen **[C]**. **[A]** eller **[B]** begynder at blinke hurtigt. Den forbliver tændt, når justering af hvidbalance er afsluttet, og den justerede værdi er gemt i **[A]** eller **[B]**.

### Bemærkninger

- Det kan tage lang tid at justere hvidbalancen, afhængigt af optageforholdene. Hvis du vil udføre en anden betjening inden afslutningen af justeringen, skal du indstille hvidbalancehukommelse-kontakten **[B]** på en anden position for midlertidigt at standse justering af hvidbalance.

### Sådan justeres hvidbalancen automatisk

Tryk på WHT BAL-knappen **[A]**, eller indstil AUTO/MANUAL-kontakten **[D]** på AUTO.

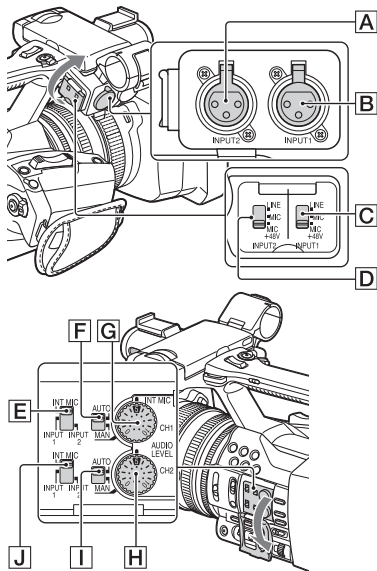
### Bemærkninger

- Når du indstiller AUTO/MANUAL-kontakten **[D]** på AUTO, bliver andre manuelt justerede punkter (iris, forstærkning og lukkerhastighed) også automatiske.



## Lyd-op sætning

Med de følgende stik, kontakter og drejeknapper kan du indstille den lyd, der skal optages.



### Eksterne lydindgangsstik og kontakter

INPUT 1-stik **B**

INPUT 2-stik **A**

INPUT 1-kontakt **C**

INPUT 2-kontakt **D**

### Lydkildekontakter

CH1 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2) -kontakt **E**

CH2 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2) -kontakt **J**

### Lydniveaunknapper

CH1 (AUTO/MAN) -kontakt **F**

CH2 (AUTO/MAN) -kontakt **I**

AUDIO LEVEL (CH1) -drejeknap **G**

AUDIO LEVEL (CH2) -drejeknap **H**

## Bruge den indbyggede mikrofon

Lyden bliver optaget i stereo, når du bruger den indbyggede mikrofon.

**Indstil CH1 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2) og CH2 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2) -kontakterne på INT MIC.**

- Hvis optageniveauet er lavt, skal du indstille "INT MIC Sensitivity" i "Audio Input" i menuen Audio på "High" (side 44).
- For at reducere vindstøj skal du indstille "INT MIC Wind Filter" i "Audio Input" i menuen Audio på "On" (side 44).

## Optage lyd fra en ekstern lydenhed

For at bruge en ekstern lydenhed eller en mikrofon (sælges separat) skal du ændre indstillingerne som følger.

### 1. Vælg indgangskilden.

Indstil INPUT 1/INPUT 2-kontakterne i overensstemmelse med de enheder, der er forbundet til INPUT 1/INPUT 2-stikkene.

Lydenheder	Kontaktposition
Ekstern lydenhed (mixer el. lign.)	LINE
Dynamiske mikrofoner eller mikrofoner med indbygget batteri	MIC
+48 V power (Phantom power) -mikrofon	MIC+48 V

- Hvis du tilslutter en enhed, der ikke understøtter +48 V Phantom power, kan det medføre funktionsfejl fra indstilling af denne kontakt på MIC+48 V. Kontroller dette, før du tilslutter enheden.
- Når der ikke er tilsluttet en lydenhed til et INPUT-stik, skal du indstille INPUT -kontakten på dette stik til LINE for at undgå støj.

### 2. Indstil indgangsniveauet for mikrofonen.

- Indstil indgangsniveauet for mikrofonen med "INPUT1 Reference/INPUT2 Reference" i "Audio Input" i menuen Audio (side 44). Juster alt efter mikrofonens følsomhed.

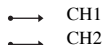
### 3. Vælg den kanal, du vil optage.

Brug CH1/CH2-kontakterne til at vælge den kilde, der skal optages på hver kanal.

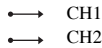
Når CH1-kontakten er indstillet på INT MIC

Indgangskilde og optaget kanal	CH2-kontaktens indstilling
--------------------------------	----------------------------

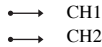
INT MIC (V)  
INT MIC (H)



INT  
MIC(mono)  
INPUT 1



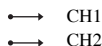
INT  
MIC(mono)  
INPUT 2



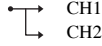
Når CH1-kontakten er indstillet på INPUT 1

Indgangskilde og optaget kanal	CH2-kontaktens indstilling
--------------------------------	----------------------------

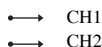
INPUT 1  
INT  
MIC(mono)



INPUT 1




INPUT 1  
INPUT 2



- Når CH1-kontakten er indstillet på INPUT 2, optages INPUT 2-kilden til CH1.
- Når du bruger en stereomikrofon (2 XLR stik), skal du forbinde L (venstre) kanals stik til INPUT 1-stikket, og R (højre) kanals stik til INPUT 2-stikket. Indstil CH1-kontakten på INPUT 1, og CH2-kontakten på INPUT 2.

## Justere lydstyrken

Når begge CH1/CH2-kontakter er indstillet på INT MIC, er venstre og højre kanal knyttet til CH1-kontakten og drejeknappen.

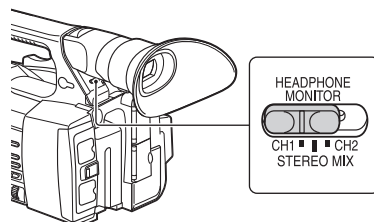
1. Indstil AUTO/MAN-kontakten ([F] eller [I]) for den kanal, der skal justeres til MAN.  
 vises på LCD-skærmen.

2. Under optagelse eller standby skal du dreje AUDIO LEVEL-drejeknappen ([G] eller [H]) for den kanal, der skal justeres.

## Sådan gendannes automatisk justering

Indstil AUTO/MAN-kontakten ([F] eller [I]) for den manuelt justerede kanal på AUTO.

## Indstille hovedtelefonens lyd



Du kan vælge kanalen ved at indstille kontakten på CH1 eller CH2 for at få udgangssignal fra hovedtelefonen.

Se "Headphone Out" i "Audio Output" i menuen Audio vedrørende lyden ved STEREO MIX (side 44).

# Nyttige funktioner

## Programmerbare knapper

Camcorderen har syv programmerbare knapper (*side 12, 13*), som du kan tildele forskellige funktioner af praktiske hensyn.

---

### Ændre funktioner

---

Brug "Assignable Button" (*side 46*) i menuen System.

De tildelte funktioner kan ses på programmerbar knap-statusskærmen (*side 17*).

### Standardprogrammerede funktioner

Knap 1	Off
Knap 2	Off
Knap 3	Off
Knap 4	Zebra
Knap 5	Peaking
Knap 6	Thumbnail
Knap 7	Focus Magnifier

### Programmerbare funktioner

- Off
- Marker (*side 45*)
- Zebra (*side 45*)
- Peaking (*side 45*)
- Focus Magnifier (*side 28*)
- Auto Exposure Level (*side 41*)
- SteadyShot (*side 41*)
- Color Bars (*side 41*)
- Rec Lamp[F] (*side 46*)
- Rec Lamp[R] (*side 46*)
- Thumbnail (*side 47*)

## Miniatureskærme

# Miniatureskærme

Når du trykker på THUMBNAIL-knappen (*side 16*), bliver klip er optaget på XQD-hukommelseskortet vist som miniaturebilleder på skærmen.

Du kan starte afspilning fra det klip, der er valgt på miniatureskærmen. Det afspillede billede kan ses på LCD/søgerskærmen og eksterne skærme.

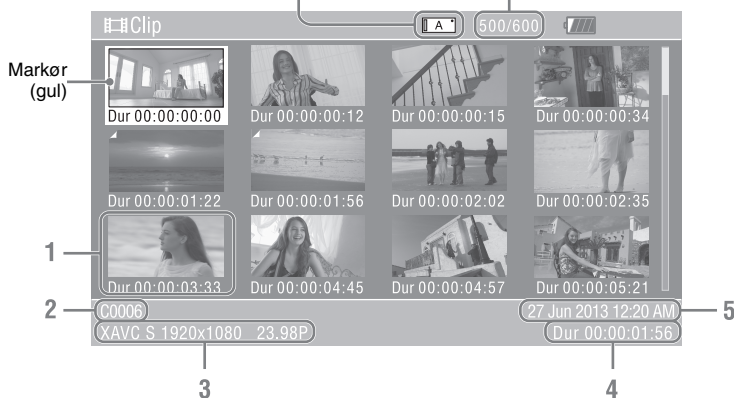
Tryk på THUMBNAIL-knappen for at afslutte miniatureskærmen og vende tilbage til optageskærmen.

## Konfiguration af skærmen

Information til det klip, der er valgt med markøren, vises nederst på skærmen

Ikonet for det aktuelle XQD-hukommelseskort er fremhævet, og skygger for det hukommelseskort der ikke er valgt. (Hvis kortet er skrivebeskyttet, vises et låseikon til højre.)

Aktuelt klip nr./Samlet antal klip



### 1. Miniature

Miniaturebilledet for hvert klip er et indeksbillede fra klippet. Ved optagelse indstilles det første billede af et klip automatisk som indeksbillede.

Under hver miniature vises information om klippet/billedet. Du kan ændre det viste punkt på "Thumbnail Caption" i "Customize View" (*side 37*) i menuen Miniaturer.

### 2. Klipnavn

Klipnavnet for det valgte klip vises.

### 3. Videoformat der optages

Filformatet for det valgte klip vises.

### 4. Varighed for klippet

### 5. Oprettelsesdato og -klokkeslæt

## Afspille klip

### Afspille de udvalgte og efterfølgende klip i rækkefølge

- 1 **Drej SEL/SET-drejeknappen (side 16) for at bevæge markøren til miniaturebilledet af det klip, som du ønsker at starte afspilningen med.**
- 2 **Tryk på SEL/SET-drejeknappen.**  
Afspilning starter fra begyndelsen af det valgte klip.

#### Bemærkninger

- Det afspillede billede kan midlertidigt blive forvrænget eller frosset mellem klip. Camcorderen kan ikke betjenes i denne tilstand.
- Når du vælger et klip på miniaturskærmen og starter afspilning, kan det afspillede billede i begyndelsen af klippet være forvrænget. For at starte afspilning uden forvrængning skal du holde pause i afspilningen én gang efter at have startet den, trykke på PREV-knappen på afspilningskontrolknapperne for at vende tilbage til toppen af klippet, og derefter genstarte afspilningen.

## Klipbetjening

På miniaturskærmen kan du betjene klip eller bekræfte de subsidiære data for klip ved hjælp af menuen Miniaturer. Menuen Miniaturer vises, når du trykker på OPTION-knappen (side 16) på miniaturskærmen.

### Betjening i menuen Miniaturer

Drej SEL/SET-drejeknappen (side 16) for at vælge et menupunkt, og tryk derefter på SEL/SET-drejeknappen.  
Hvis der trykkes på CANCEL/BACK-knappen (side 16), gendannes den tidligere tilstand.  
Hvis du trykker på OPTION-knappen, mens menuen Miniaturer vises, slås menuen Miniaturer fra.

#### Bemærkninger

- Når XQD-hukommelseskortet er skrivebeskyttet, er nogen betjening ikke tilgængelig.
- Der kan være punkter, som ikke kan vælges, afhængigt af status, når menuen vises.

### Menuen Klipbetjening

#### Display Clip Properties

Viser de detaljerede oplysninger for en klip-skærm (side 38).

#### Delete Clip

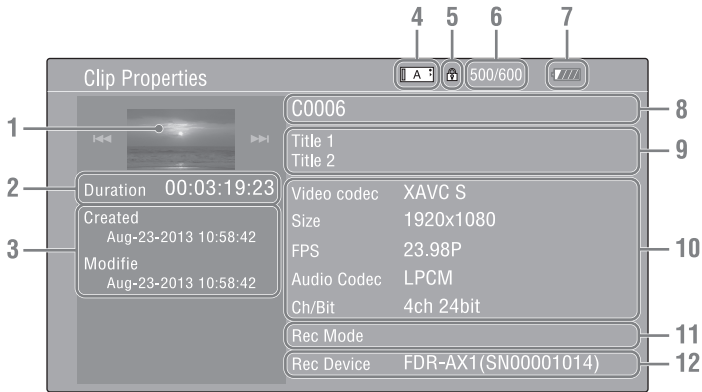
Vælg klip: Sletter det valgte klip (side 39).

#### Customize View

Thumbnail Caption: Ændrer de punkter, der vises under miniaturebilledet. (side 39)

## Vise de detaljerede oplysninger for et klip

Vælg "Display Clip Properties" fra menuen Miniaturer.



### 1. Billede af det aktuelle klip

### 2. Tidskode

Varighed: Varighed for klippet

### 3. Dato for optagelse/ændring

### 4. Aktuelt valgt hukommelseskort

### 5. Medie beskyttet-ikon

### 6. Klip nummer/Samlet antal klip

### 7. Batteriikon

### 8. Klipnavn

### 9. Kliptitel 1/2

### 10. Optagelsesformat

Video Codec: Video-codec

Size: Billedstørrelse

FPS: Billedhastighed/bithastighed

Audio Codec: Audio-codec

Ch/Bit: Nummeret på den optagede lydkanal/  
lydoptagelse-bit

### 11. Særlig optageinformation

### 12. Optageenhedens navn

## Slette klip

Du kan slette klip fra XQD-hukommelseskortet. Vælg "Select Clip" fra "Delete Clip" i menuen Miniaturer.

Du kan vælge flere klip, der skal slettes. Tryk på OPTION-knappen (*side 16*) efter at have valgt det klip, der skal slettes.

## Ændre oplysninger på miniaturskærmen

Du kan ændre oplysninger om det klip/billede, der vises under miniaturen.

Vælg det viste punkt fra "Thumbnail Caption" i "Customize View" i menuen Miniaturer.

Date Time: Oprettelsesdato eller ændringstidspunkt

Time Code: Tidskode

Duration: Varighed

Sequential Number: Miniaturenummer

## Indstillinger

# Betjening af opsætningsmenuen

Opsætningsmenuen, der giver dig mulighed for at udføre forskellige indstillinger, der er nødvendige for optagelse og afspilning, vises på LCD/søgerskærmen, hvis du trykker på MENU-knappen. (Du kan få vist menuen Opsætning på den eksterne videoskærm.)

---

## Menuknapper

---

### MENU-knap (side 16)

Til at slå menutilstanden for brug af opsætningsmenuerne til/fra.

### SEL/SET-drejeknap (side 16)

Når du drejer drejeknappen, bevæger markøren sig op eller ned, så du kan vælge menupunkter eller indstillingsværdier.

Tryk på SEL/SET-drejeknappen for at vælge det markerede punkt.

### CANCEL/BACK-knap (side 16)

Til at vende tilbage til den forrige menu. En uafsluttet ændring annulleres.

### ▲/▼/◀/▶ SET-knap

Når du trykker på ▲/▼/◀/▶-knapperne, bevæger markøren sig i den tilsvarende retning, så du kan vælge menupunkter og indstille værdier.

Tryk på SET-knappen for at vælge det markerede punkt.

## Bemærkninger

- I Focus Magnifier-tilstand (side 28) kan opsætningsmenuen ikke bruges.

---

## Indstilling af opsætningsmenuerne

---

Drej SEL/SET-drejeknappen for at indstille markøren på det punkt i menuen, du ønsker at indstille, og tryk derefter på SEL/SET-drejeknappen for at vælge dette punkt.

- Der kan maksimalt vises ni linjer på menupunkt-valgområdet. Når alle de valgbare punkter ikke kan vises på én gang, kan du rulle visningen op eller ned ved at bevæge markøren.
- For punkter, der har en række forskellige tilgængelige værdier (eksempel: -99 til +99), vises det tilgængelige værdiområde ikke. Den aktuelle indstilling fremhæves i stedet, hvilket indikerer, at indstillingen er klar til ændring.
- Når du vælger "Execute" for et udførelsespunkt, udføres den tilsvarende funktion.

- Når du vælger et punkt, du skal bekræfte inden udførelsen, forsvinder menuvisningen midlertidigt, og en bekræftelsesmeddelelse vises. Følg instruktionerne i meddelelsen, og angiv, om der skal udføres eller annulleres.



# Opsætningsmenu-liste

Funktioner og tilgængelige indstillinger for menuer er vist nedenfor.  
Standardindstillingerne fra fabrikken er vist med fed skrift (eksempel: **18dB**).

## Menuen Camera

Camera		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
<b>Gain</b> Indstilling for forstærkningen	Gain<H> 0dB / 3dB / 6dB / 9dB / 12dB / 15dB / <b>18dB</b> / 21dB	Indstiller den forudindstillede værdi <H> for forstærkningen.
	Gain<M> 0dB / 3dB / 6dB / <b>9dB</b> / 12dB / 15dB / 18dB / 21dB	Indstiller den forudindstillede værdi <M> for forstærkningen.
	Gain<L> 0dB / 3dB / 6dB / 9dB / 12dB / 15dB / 18dB / 21dB	Indstiller den forudindstillede værdi <L> for forstærkningen.
<b>Auto Exposure</b> Indstilling for det samlede niveaukontrolsystem	Level -2.0 / -1.75 / -1.5 / -1.25 / -1.0 / -0.75 / -0.5 / -0.25 / <b>0</b> / +0.25 / +0.5 / +0.75 / +1.0 / +1.25 / +1.5 / +1.75 / +2.0	Indstiller TLCS-niveaueet.
	Speed -99 til +99 ( <b>±0</b> )	Indstiller kontrolhastigheden for TLCS.
	AGC Limit 3dB / 6dB / 9dB / 12dB / <b>15dB</b> / 18dB / 21dB / 24dB	Indstiller den maksimale forstærkning for AGC-funktionen.
	A.SHT Limit <b>Off</b> / 1/100 / 1/150 / 1/200 / 1/250	Indstiller den hurtigste lukkerhastighed for funktionen Automatisk lukker.
<b>Color Bars</b> Indstilling for farvebjælkerne	Setting On / <b>Off</b>	Slår farvebjælkerne til/fra.
	Type <b>ARIB</b> / SMPTE / 75% / 100%	Vælger typen af farvebjælke.
<b>Flicker Reduce</b> Indstilling til korrektion af flimner	Mode Auto / On / <b>Off</b>	Indstiller korrektion af flimner-tilstand.
	Frequency 50Hz/60Hz	Indstiller frekvensen for lys, der forårsager flimner.
<b>SteadyShot</b> Indstilling for funktionen SteadyShot	Setting On / <b>Off</b>	Slår funktionen SteadyShot til/fra.
	SteadyShot Type Hard / <b>Standard</b> / Soft / Wide Conversion	Vælger SteadyShot-typen.
<b>Handle Zoom</b> Indstilling for handle -zoomhastigheden	Setting 1 til 8 ( <b>3</b> )	Indstiller handle-zoomhastigheden. (Denne indstilling er kun tilgængelig, når handle-zoomkontakten er indstillet på "FIX".)

## Menuen Paint

Paint		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
<b>White</b> Indstilling for hvidbalance	Preset White <b>Outdoor/Indoor/Color Temp.</b>	Vælger den type, der skal bruges som forudindstilling.
	Color Temp. <Preset> 2300K til 15000K ( <b>3200K</b> )	Viser og indstiller farvetemperaturen for hvidbalance, der er gemt i hvidbalancehukommelsen.
	Shockless White Off / <b>1</b> / 2 / 3	Indstiller hastigheden af forandringer i hvidbalancen, når hvidbalancetilstanden skiftes. Fra: Ændres med det samme. 1 til 3: Væg et større tal for at ændre hvidbalancen langsommere gennem interpolation.
	ATW Speed 1 / 2 / <b>3</b> / 4 / 5	Indstiller reaktionshastigheden, når camcorderen er i ATW-tilstand. 1: Hurtigste reaktionshastighed
<b>Offset White</b> Indstilling for forskudt hvidbalance	Setting On / <b>Off</b>	Slår "Offset White" til/fra for automatisk hvidbalance (et tryk) og ATW-funktionen.
	Offset<A> -99 til +99 ( <b>±0</b> )	Justerer mængden af forskudt hvid for den hvide hukommelse (A).
	Offset<B> -99 til +99 ( <b>±0</b> )	Justerer mængden af forskudt hvid for den hvide hukommelse (B).
	Offset<ATW> -99 til +99 ( <b>±0</b> )	Justerer mængden af forskudt hvid for ATW.
<b>Gamma</b> Justere gammakorrektion	Gamma Category <b>STD</b> / CINE	Vælg blandt "STD" (standard-gamma) og "CINE".
	Gamma Select	Vælger den gammatabel, der bruges til gammakorrektion.  Når "Gamma Category" er indstillet på "STD" STD1 DVW / STD2 ×4.5 / STD3 ×3.5 / STD4 240M / <b>STD5 R709</b> / STD6 ×5.0 Når "Gamma Category" er indstillet på "CINE" <b>Cinematone1</b> / Cinematone2
<b>Detail</b> Indstilling for justering af detaljer	Manual Setting On / <b>Off</b>	Slår funktionen justering af detaljer til/fra.
	Level -99 til +99 ( <b>±0</b> )	Justerer detaljeniveauet.

Paint			
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold	
<b>Skin Detail</b> Justere huddetaljekorrektion	Setting <b>On / Off</b>	Slår funktionen huddetaljekorrektion til/fra.	
	Area Detection Execute/Cancel	Registrerer farven for huddetaljekorrektionen. Execute: Udfører denne funktion.	
	Area Indication <b>On / Off</b>	Slår funktionen, der viser zebramønstret i målområdet for huddetaljekorrektionen, til/fra.	
	Level -99 til +99 ( $\pm 0$ )	Justerer huddetaljeniveauet.	
	Saturation -99 til +99 ( $\pm 0$ )	Justerer farveniveauet (mætning) for huddetaljekorrektionen.	
	Hue <b>0</b> til 359	Justerer nuancen for huddetaljekorrektionen.	
	Width <b>0</b> til 90 ( <b>40</b> )	Justerer nuancebredden for huddetaljekorrektionen.	
	<b>Matrix</b>	Setting <b>On / Off</b>	Slår funktionen matrixkorrektion til/fra.
	Indstilling for matrixkorrektion	Preset Matrix <b>On / Off</b>	Slår funktionen forudindstillet matrix til/fra.
		Preset Select <b>Standard</b> / High Saturation / FL Light / Cinema	Vælger den forudindstillede matrix.
User Matrix <b>On / Off</b>		Slår funktionen bruger-matrixkorrektion til/fra.	
Level -99 til +99 ( $\pm 0$ )		Justerer farvemætningen for hele billedområdet.	
Phase -99 til +99 ( $\pm 0$ )		Justerer farvefasen for hele billedområdet.	

## Menuen Audio

Audio		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
Audio Input Indstilling for lydindgange	INPUT1 Reference -60dB / <b>-50dB</b> / -40dB	Vælger reference-indgangsniveauet for, når INPUT1-kontakten er indstillet til MIC.
	INPUT2 Reference -60dB / <b>-50dB</b> / -40dB	Vælger reference-indgangsniveauet for, når INPUT2-kontakten er indstillet til MIC.
	INT MIC Sensitivity <b>Normal</b> / High	Vælger følsomheden for den indbyggede mikrofon.
	INPUT1 Wind Filter On / <b>Off</b>	Slår vindfilteret for CH1 til/fra.
	INPUT2 Wind Filter On / <b>Off</b>	Slår vindfilteret for CH2 til/fra.
	INT MIC Wind Filter On / <b>Off</b>	Slår vindfilteret for den indbyggede stereomikrofon til/fra.
	Limiter Mode On / <b>Off</b>	Slår begrænseren til/fra, når der er et højt indgangssignal, mens lydindgangsniveauet indstilles manuelt.
	AGC Mode <b>Mono</b> / Stereo	Vælger tværkanal-kobling for AGC.
	1KHz Tone On / <b>Off</b>	Slår 1 kHz reference-tonesignalet til/fra.
Audio Output Indstilling for lydudgange	Headphone Out Mono / <b>Stereo</b>	Vælger hovedtelefonudgang, "Mono" eller "Stereo".

## Menuen Video

Video		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
Output Format Indstilling for udgangsformat	HDMI Indstillingsværdien ændres afhængigt af indstillingen af "Video Format" i "Rec format" i menuen System. Standardindstillingerne er som følger.  NTSC-model: <b>3840×2160P</b> / 1920×1080P / 1920×1080i / 720×480P PAL-model: <b>3840×2160P</b> / 1920×1080P / 1920×1080i / 720×576P	Indstiller opløsningen for HDMI-udgangen. SET: Udfør denne funktion.
	VIDEO	Viser opløsning og scanningsmetode. (Kun visning)

Video		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
Output Display Indstilling for udgangssignalet	HDMI <b>On / Off</b>	Vælger om menu eller status skal tilføjes på HDMI-udgangssignalet.
	VIDEO <b>On / Off</b>	Vælger om menu eller status skal tilføjes på videoudgangssignalet.

## Menuen LCD/VF

LCD/VF		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
LCD Setting Indstilling for LCD-skærmen	Color -99 til +99 ( $\pm 0$ )	Justerer farvemætningen for LCD-skærmen.
	Brightness -99 til +99 ( $\pm 0$ )	Justerer lysstyrken på LCD-skærmen.
	LCD Backlight <b>Normal / Bright</b>	Justerer niveauet for baggrundsllys for LCD-skærmen.
VF Setting Indstilling for søgeren	VF Backlight <b>Normal / Bright</b>	Justerer lysstyrken for billeder på søgeren.
	Power Mode <b>Auto / On</b>	Indstiller belysningstilstanden alt efter LCD-skærmen. Auto: Lyser, når LCD-skærmen er lukket eller vendt om. On: Lyser altid
Peaking Indstilling for funktionen peaking	Setting <b>On / Off</b>	Slår funktionen peaking til/fra.
	Color <b>White / Red / Yellow / Blue</b>	Vælger signalfarve for farvepeaking.
	Color Peaking Level 0 til 99 ( <b>50</b> )	Indstiller farvepeaking-niveauet.
Marker Indstilling for markør-indikationerne	Setting <b>On / Off</b>	Slå alle markør-indikationer på søgeren til/fra.
	Center Marker <b>On / Off</b>	Slår midtermarkøren til/fra.
	Guide Frame <b>On / Off</b>	Slår visning af styre ramme til/fra.
Zebra Indstilling for zebramønstret	Setting <b>On / Off</b>	Slår funktionen zebra til/fra.
	Zebra Select <b>1 / 2 / Both</b>	Vælg de(t) zebramønster/zebramønstre (Zebra 1, Zebra 2 eller både Zebra 1 og Zebra 2), der skal vises.
	Zebra1 Level 50% til 107% ( <b>70%</b> )	Indstiller visningsniveau for Zebra 1.
	Zebra1 Aperture Level 1% til 20% ( <b>10%</b> )	Indstiller blændeniveau for Zebra 1.
	Zebra2 Level 52% til 109% ( <b>100%</b> )	Indstiller visningsniveau for Zebra 2.

## Menuen Media

Denne menu er ikke tilgængelig, når mediet ikke er indlæst.

Media		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
Format Media Formatering af et hukommelseskort	Media(A) Execute/Cancel	Formaterer XQD-hukommelseskortet i slot A. Execute: Udfører formatering.
	Media(B) Execute/Cancel	Formaterer XQD-hukommelseskortet i slot B. Execute: Udfører formatering.
	SD card Execute/Cancel	Formaterer UTILITY SD-kortet Execute: Udfører formatering.

## Menuen System

System		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
Rec Format Indstilling for optagelsesformatet	Video Format	Indstiller optagelsesformatet.
	NTSC Area:	SET: Udfør denne funktion.
	3840×2160 59.94P 150	
	3840×2160 29.97P 100	
	3840×2160 29.97P 60	
	3840×2160 23.98P 100	
	3840×2160 23.98P 60	
	1920×1080 59.94P 50	
	1920×1080 29.97P 50	
	1920×1080 23.98P 50	
Assignable Button Tildeling af funktioner til de programmerbare knapper	PAL Area:	
	3840×2160 50P 150	
	3840×2160 25P 100	
	3840×2160 25P 60	
	1920×1080 50P 50	
	1920×1080 25P 50	
	<1> til <7>	Tildel en funktion til de programmerbare knapper.
	Off / Marker / Zebra / Peaking /	Marker: Slår markøren til/fra.
	Focus Magnifier / Auto	Zebra: Slår funktionen zebra til/fra.
	Exposure Level / SteadyShot /	Peaking: Slår funktionen peaking til/fra.
Color Bars / Rec Lamp[F] / Rec Lamp[R] / Thumbnail	Focus Magnifier: Slår funktionen fokusforstørrelse til/fra. Auto Exposure Level: Slår funktionen automatisk eksponeringsniveau til/fra. SteadyShot: Slår funktionen SteadyShot til/fra. Color Bars: Slår visning af farvejælker til/fra. Rec Lamp[F]: Tænder/slukker for optagelampen foran. Rec Lamp[R]: Tænder/slukker for den bageste optagelampe. Thumbnail: Slår visning af miniaturer til/fra.	
Rec Lamp Indstilling for optagelampen	Rec Lamp[F] On / Off	Tænder/slukker for optagelampen foran.
	Rec Lamp[R] On / Off	Tænder/slukker for den bageste optagelampe.

System		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
<b>Language</b> Indstilling af sproget	Select	Indstiller det sprog, der skal vises. SET: Udfør denne funktion.
<b>Clock Set</b> Indstilling af det indbyggede ur	Time Zone UTC -12:00 Kwajalein til UTC +14:00	Indstiller tidszoneforskellen i forhold til UTC i trin på 30 minutter.
	Date Mode YYMMDD / MMDDYY / DDMMYY	Vælger visningstilstand for dato. YYMMDD: I rækkefølgen år, måned, dag MMDDYY: I rækkefølgen måned, dag, år DDMMYY: I rækkefølgen dag, måned, år
	12H/24H 12H / <b>24H</b>	Vælger visningstilstand for klokkeslæt. 12H: 12-timers visning 24H: 24-timers visning
	Date	Indstiller den aktuelle dato. SET: Indstiller datoen.
	Time	Indstiller det aktuelle klokkeslæt. SET: Indstiller klokkeslættet.
<b>Country</b> Indstilling af regionen	NTSC/PAL Area	Indstiller den region, hvor du bruger camcorderen. Execute: Udfør denne funktion.
<b>Hours Meter</b> Visning af timemåleren	Hours(System) Hours(Reset) Reset Execute/Cancel	Viser den akkumulerede brugstid, som ikke kan nulstilles. Viser den akkumulerede brugstid, som kan nulstilles. Nulstiller værdien "Hours(Reset)" til 0. Execute: Udfør nulstilling.
<b>All Reset</b> Nulstilling til fabriksstatus	Reset Execute/Cancel	Nulstiller camcorderen til fabriksstatus. Execute: Udfører nulstilling.
<b>Version</b> Viser denne camcorders version	Number Vx.xx Version Up Execute/Cancel	Viser camcorderens aktuelle softwareversion. Opgraderer camcorderen*. Execute: Udfører. * Opgradering er funktionen til opdatering af softwaren i camcorderen.

## Thumbnail menu

Thumbnail		
Menupunkter	Underpunkter og indstillingsværdier	Indhold
<b>Display Clip Properties</b> Vise skærmen med detaljerede oplysninger for et klip		Åbner skærmen med detaljerede oplysninger for klippet.
<b>Delete Clip</b> Sletning af et klip	Execute/Cancel	Sletter et valgt klip (et eller flere klip skal vælges). Execute: Udfører denne funktion.

## Tilslutning af eksterne enheder

# Tilslutte eksterne skærme og optageenheder

For at vise billeder der optages/afspilles, på en ekstern skærm, skal du vælge udgangssignalet og bruge et passende kabel til den skærm, der skal tilsluttes.

Et udgangssignal fra camcorderen kan optages, når en optageenhed er tilsluttet. De samme statusoplysninger og menuer som vises på søgerskærmen kan vises på den eksterne skærm. Indstil "Output Display" (*side 45*) i menuen Video til "On" i overensstemmelse med det signal, som skærmen modtager.

---

### HDMI OUT-stik (Type A-stik)

---

Vælg indstillingen af til/fra for udgangen, og udgangsformatet i menuen Video (*side 44*). Brug det medfølgende HDMI-kabel til tilslutning.

Hvis du bruger et HDMI-kabel, som fås i almindelig handel, skal du anvende et højhastigheds HDMI-kabel.

---

### VIDEO OUT-stik (polstik)

---

Brug det medfølgende A/V-kabel til tilslutning. For nærmere oplysninger, se "Videoformater og udgangssignaler" (*side 59*).



## Styre klip med en computer

### Tilslutning med et USB-kabel

#### Sådan bruges en XQD-kortlæser (sælges separat)

Når du tilslutter MRW-E80 XQD-kortlæseren (sælges separat) ved hjælp af et USB-kabel, bekræftes hukommelseskortet i slotten som et udvidet drev af computeren.

Når der er monteret to hukommelseskort i denne camcorder, bekræftes de af computeren som to uafhængige, udvidede drev.

#### Bemærkninger

- MRW-E80 fungerer ikke med strømmen fra computeren. Den skal strømforsynes uafhængigt.

#### Sådan bruges camcorderens masselagertilstand

### 1 Sæt afbryderen på ON for at tænde camcorderen.

En meddelelse, der beder dig bekræfte, om du ønsker at aktivere USB-forbindelsen, vises på LCD/søgerskærmen.

#### Bemærkninger

- Denne meddelelse vises ikke, mens en anden bekræftelsesmeddelelse eller statusmeddelelse (f.eks. for formatering eller gendannelse af et XQD-hukommelseskort) vises på skærmen. Den vises, når formatering eller gendannelse er fuldført. Meddelelsen vises heller ikke, mens skærmen for detaljerede oplysninger om et klip vises på skærmen. Den vises, når en betjening på skærmen for de detaljerede oplysninger om et klip er afsluttet, eller du vender tilbage til miniaturskærmen.

### 2 Væg "Execute" ved at dreje SEL/SET-drejeknappen.

### 3 Med Windows skal du kontrollere, at hukommelseskortet vises som en flytbar disk i Computer.

Med Macintosh skal du kontrollere, at en "NO NAME"- eller "Untitled"-mappe er blevet oprettet på skrivebordet. (Macintosh-mappenavnet kan ændres.)

#### Bemærkninger

- Følgende betjening skal undgås, når adgangsindikatoren lyser rødt.
  - Slå strømmen fra eller afbryde strømledningen
  - Tage XQD-hukommelseskortet ud
  - Afbryde USB -kablet
- Når du tager et XQD-hukommelseskort ud af en Macintosh, må du ikke vælge "Card Power Off" fra XQD-hukommelseskortikonet, der vises på menulinjen.
- Funktion med alle computere garanteres ikke.

## Afspille billeder på en computer

"PlayMemories Home"-softwaren giver dig mulighed for at importere film og stillbilleder til din computer for at anvende dem på en række forskellige måder.

### Det kan du bruge "PlayMemories Home"-softwaren (Windows) til

- Importere billeder fra camcorderen
  - Eksportere billeder gemt i en computer til camcorderen
  - Vise billeder i en kalender
- "PlayMemories Home" kan hentes fra følgende webadresse.  
<http://www.sony.net/pm>

#### Bemærkninger

- En internetforbindelse er påkrævet for at installere "PlayMemories Home".
- En internetforbindelse er påkrævet for at bruge "PlayMemories Online" og andre onlinetjenester. Tjenesterne er muligvis ikke tilgængelige i nogle lande/områder.

### Software til Mac

For at importere billeder fra camcorderen til din Mac og afspille dem skal du bruge den relevante software på din Mac.

For nærmere oplysninger kan du besøge følgende webadresse.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

#### Bemærkninger

- Denne camcorder understøtter ikke XAVC-format.

## Kontrollere computersystemet

### Operativsystem\*1

Windows Vista SP2\*2/Windows 7 SP1/Windows 8

### CPU

Intel Core i3/i5/i7

### GPU

Intel HD Graphics (4.000 eller derover)

### Hukommelse

2 GB eller mere

### Harddisk

Nødvendig diskplads til installation:

Ca. 600 MB

### Display

Minimum 1.024 prikker × 768 prikker

\*1 Standardinstallation kræves. Funktion garanteres ikke, hvis operativsystemet er blevet opgraderet, eller i et multiboot-miljø.

\*2 Starter (version) er ikke understøttet.

#### Bemærkninger

- Funktion med alle computermiljøer garanteres ikke.

## Installere "PlayMemories Home"-softwaren på din computer

**1 Gå ind på følgende overførselssted ved hjælp af en internetbrowser på din computer, og klik derefter på "Install" → "Run".**  
[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

**2 Installer ifølge vejledningen på skærmen.**

Når vejledningen om at tilslutte camcorderen til en computer vises på skærmen, skal camcorderen tilsluttes til computeren med det medfølgende USB-kabel.


Når installationen er færdig, starter "PlayMemories Home".

### Bemærkninger vedrørende montering



- Hvis "PlayMemories Home"-softwaren allerede er installeret på din computer, skal camcorderen forbindes til computeren. Funktioner, der kan bruges med denne camcorder, vil derefter være til rådighed.

- Hvis "PMB (Picture Motion Browser)" -softwaren er installeret på din computer, vil den blive overskrevet af "PlayMemories Home"-softwaren. I så fald kan du ikke bruge visse funktioner, der var tilgængelige med "PMB", med denne "PlayMemories Home"-software.

## Sådan afbrydes camcorderen fra computeren

1. Klik på -ikonet nederst til højre på skrivebordet på computeren → "Safely remove USB Mass Storage Device".



2. Vælg  → "Yes" på camcorderens skærm.
3. Afbryd USB-kablet.  
Hvis du bruger Windows 7 eller Windows 8, skal du klikke på , og derefter klikke på .

### Bemærkninger

- Brug "PlayMemories Home"-softwaren til at få adgang til camcorderen fra computeren. Funktion garanteres ikke, hvis du bearbejder dataene ved hjælp af anden software end "PlayMemories Home"-softwaren, eller hvis du redigerer filer og mapper direkte fra en computer.
- Camcorderen opdeler automatisk en billedfil afhængigt af optagetiden, når du optager i XAVC S. Alle billedfiler kan blive vist som separate filer på en computer, men filerne vil blive håndteret korrekt af camcorderens importfunktion og afspilningsfunktion, eller af "PlayMemories Home"-softwaren.

## Redigere billeder på en computer

### Bruge et ikke-lineært redigeringsystem

Til et ikke-lineært redigeringsystem kræves en redigeringssoftware, som svarer til optagelsesformaterne, der bruges med denne camcorder (sælges separat).

Klip, der skal redigeres på harddisken på en computer, bør gemmes på forhånd ved hjælp af et passende softwareprogram.

## Tillæg

## Vigtige bemærkninger om betjening

## Optagetiden for film

## Anslået varighed af optagelse og afspilning

## Optagetid

Omtrentlig tid til rådighed ved brug af en fuldt opladet batteripakke.

(enhed: minut)

	Uafbrudt optagetid		Typisk optagetid	
	4K	HD	4K	HD
	LCD-skærm	165 (30P) 175 (25P)	155 (60P) 160 (50P)	75 (30P) 80 (25P)
Søger	170 (30P) 180 (25P)	160 (60P) 165 (50P)	80 (30P) 85 (25P)	75 (60P) 75 (50P)

## Bemærkninger

- Den typiske optagetid viser tiden, når du starter/standser optagelse gentagne gange, zoomer og så videre.
- Tider målt, når camcorderen bruges ved 25 °C. (10 °C til 30 °C anbefales.)
- Optage- og afspilningstiden bliver kortere, når du bruger camcorderen ved lav temperatur.
- Optage- og afspilningstiden til rådighed bliver kortere, afhængigt af de forhold som camcorderen bruges under.

## Afspilningstid

Omtrentlig tid til rådighed ved brug af en fuldt opladet batteripakke.

(enhed: minut)

	4K	HD
LCD-skærm	230 (30P) 235 (25P)	230 (60P) 245 (50P)
Søger	240 (30P) 245 (25P)	240 (60P) 245 (50P)

## Anslået optagetid for film

(enhed: minut)

Format	Opløsning	Billedhastighed	Bithastighed (ca.)	Optagetid 32 GB (ca.)	Optagetid 64 GB (ca.)
XAVC S [4K] Long 420 8 bit	3840×2160	59.94P/50P	150 Mbps	25	50
		29.97P/25P/23.98P	100 Mbps	35	75
		29.97P/25P/23.98P	60 Mbps	60	125
XAVC S [HD] Long 420 8 bit	1920×1080	59.94P/50P/29.97P/25P/23.98P	50 Mbps	70	150

**Bemærkninger**

- Den tilgængelige optagetid kan variere, afhængigt af optageforhold, motiv m.m.
- 
- Du kan optage film op til maksimalt 9.999 sekvenser i alt.
  - Den maksimale uafbrudte optagetid for film er ca. 13 timer.
  - Camcorderen bruger VBR (Variable Bit Rate) -formatet til automatisk at justere billedkvaliteten, så den passer til den scene, der optages. Denne teknologi forårsager udsving i optagetiden på mediet. Film, der indeholder billeder med hurtig bevægelse og komplekse billeder, optages med en højere bithastighed, hvilket mindsker den samlede optagetid.

## Bruge camcorderen i udlandet

### Strømforsyning

Med den medfølgende lysnetadapter eller oplader kan du bruge camcorderen i alle lande/områder, der har fra 100 V til 240 V vekselstrøm, 50 Hz/60 Hz.

### Visning på tv

Før du optager en film med camcorderen til visning på et tv, skal du indstille "NTSC/PAL Area" i "Country" i menuen System til det passende tv-system for det land/område, hvor du har til hensigt at vise filmen. Følgende viser, hvilke lande og områder, der kræver indstillingen "NTSC Area" eller "PAL Area".

NTSC Area:

Bahama-øerne, Bolivia, Canada, Centralamerika, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana, Jamaica, Japan, Korea, Mexico, Peru, Surinam, Taiwan, Filippinerne, USA, Venezuela m.fl.

PAL Area:

Argentina, Australien, Belgien, Brasilien, Bulgarien, Danmark, Finland, Frankrig, Guyana, Holland, Hongkong, Iran, Irak, Italien, Kina, Kuwait, Malaysia, Monaco, New Zealand, Norge, Paraguay, Polen, Portugal, Rusland, Schweiz, Singapore, Slovakiet, Spanien, Storbritannien, Sverige, Thailand, Tjekkiet, Tyskland, Ukraine, Ungarn, Uruguay, Østrig m.fl.

### Enkel indstilling af uret med tidsforskel

Når du er i udlandet, skal du indstille "Time Zone" i "Clock Set" i menuen System (*side 47*).

## Brug og opbevaring

### Udsæt ikke enheden for kraftige stød

Den interne mekanisme kan blive beskadiget, eller huset kan blive skævt.

### Tildæk ikke enheden, mens den bruges

Hvis du f.eks. lægger en klud over enheden, kan det forårsage kraftig intern varmeudvikling.

### Efter brug

Indstil altid afbryderen til OFF.

### Før enheden opbevares i en længere periode

Tag batteripakken ud.

### Lad ikke camcorderen stå med objektiverne vendt mod solen

Direkte sollys kan trænge ind gennem objektiverne, blive fokuseret i camcorderen og forårsage brand.

## Forsendelse


- Tag hukommelseskortene ud før transport af enheden.
- Hvis enheden sendes med lastbil, skib, fly eller anden transport, skal den pakkes i enhedens fragtemballage.

## Vedligeholdelse af enheden

Hvis enhedens hus er beskidt, skal det rengøres med en blød, tør klud. I ekstreme tilfælde bruges en klud dyppet i lidt neutralt rengøringsmiddel, og derefter tørres det af. Brug ikke organiske opløsningsmidler som sprit eller fortynder, da de kan forårsage misfarvning eller anden skade på enhedens overflade.

## Om "InfoLITHIUM"-batteriet

Camcorderen fungerer kun med en "InfoLITHIUM" serie L-batteripakke med stor kapacitet, NP-F970 (medfølger). Du kan ikke bruge NP-F570/F770 (sælges separat).

"InfoLITHIUM" serie L-batteripakker er forsynet med -mærket.

### Hvad er en "InfoLITHIUM"-batteripakke?

En "InfoLITHIUM"-batteripakke er en litium-ion-batteripakke, der har funktioner til at overføre information relateret til betjeningsforholdene mellem camcorderen og den medfølgende lysnetadapter eller oplader.

### Sådan oplades batteripakken

- Sørg for at oplade batteripakken, inden du tager camcorderen i brug.

### Sådan bruges batteripakken effektivt







- Batteripakkens ydelse mindskes, når temperaturen i omgivelserne er 10 °C (50 °F) eller derunder, så den tid batteripakken kan bruges bliver kortere. Det anbefales at gøre et af følgende for at kunne bruge batteripakken i længere tid.

—Læg batteripakken i en lomme tæt på kroppen for at opvarme den, og sæt den først i camcorderen, lige inden du begynder optagelse.

- Sørg for at indstille POWER-kontakten på OFF, når du ikke optager eller afspiller på camcorderen. Der forbruges også batteripakke, når camcorderen er indstillet på optagestandby eller afspilningspause.
- Det anbefales at have ekstra batteripakker parat til to-tre gange den forventede optagetid og at lave en prøveoptagelse, inden du laver de egentlige optagelser.
- Udsæt ikke batteripakken for vand. Batteripakken kan ikke modstå vand.

### Om indikatoren for resterende batteri

- Kontrollér niveauet med følgende indikatorer, der vises på LCD-skærmen.

Indikator for resterende batteri	Registreret spænding
	7,4 –
	7,2 – 7,3
	7,0 – 7,1
	6,8 – 6,9
	6,6 – 6,7
	– 6,5

- Det viste niveau er ikke altid korrekt under visse omstændigheder.
- Hvis strømmen slår fra, selv om indikatoren for resterende batteritid angiver, at der er tilstrækkelig strøm på batteripakken til at betjene, skal batteripakken lades helt op igen, så indikationen af resterende batteritid bliver korrekt. Bemærk dog, at indikationen af batteri ikke altid gendannes, hvis batteripakken bruges ved høje temperaturer i lang tid, eller sidder fuldt opladet i, eller hvis batteripakken bruges ofte. Brug kun indikationen af resterende batteritid som en omtrentlig vejledning.

### Om opbevaring af batteripakken

- Hvis batteripakken ikke bruges i lang tid, skal den lades helt op en gang om året, og bruges med camcorderen for at vedligeholde korrekt funktion. I forbindelse med opbevaring skal batteripakken tages af camcorderen og lægges et tørt og køligt sted.
- For at aflade batteripakken helt på camcorderen, skal du lade camcorderen stå i optagestandby, indtil strømmen slås fra (*side 19*).

### Om batteriets levetid

- Batteriets kapacitet aftager med tiden og ved gentagen brug. Når brugstiden er afkortet betydeligt, er det ved at være tid til at købe et nyt batteri.
- Hvert batteris levetid påvirkes af opbevaring, betjening og de omgivelser, som det bruges i.

### Om opladning af batteripakken

- Brug kun opladeren (medfølger) til at oplade de specificerede batterier. Hvis du oplader andre typer batterier, kan de lække, blive meget varme, eksplodere eller give elektrisk stød, og derved forårsage forbrændinger eller personskade.
- Fjern det opladede batteri fra opladeren.
- Opladningslampen på den medfølgende oplader blinker med to mønstre som følger:  
Hurtigt blinkende...Tænder og slukker hurtigt i intervaller på ca. 0,15 sekund.  
Langsomt blinkende...Tænder og slukker skiftevis i ca. 1,5 sekund, og slukker helt i ca. 1,5 sekund. Lampen gentager denne sekvens.
- Hvis opladningslampen blinker hurtigt, skal du tage det batteri ud, der oplades, og derefter sætte det samme batteri på igen. Hvis opladningslampen fortsætter med at blinke hurtigt, kan årsagen være, at batteriet er beskadiget, eller hvis batteriet ikke er en specificeret type. Kontroller batteriet for at bekræfte, om det er en specificeret type eller ej. Hvis det er en specificeret type, skal du først tage batteriet ud, og derefter sætte et helt nyt batteri eller et andet anerkendt batteri på for at se om opladeren fungerer korrekt. Hvis opladeren fungerer korrekt, kan årsagen være, at batteriet er beskadiget.
- Hvis opladningslampen blinker langsomt, er opladeren i standby, og opladningen afbrydes. Når den omgivende temperatur er uden for det relevante temperaturområde for opladning, afbryder opladeren automatisk opladning og går i standby. Når den omgivende temperatur igen er passende, genstarter opladeren opladning og opladningslampen lyser. Det anbefales at oplade batteripakken i en omgivelsestemperatur på mellem 10 °C til 30 °C (50 °F til 86 °F).

## Om håndtering af camcorderen

### Om brug og vedligeholdelse

- Undgå at bruge eller opbevare camcorderen og tilbehøret på følgende steder.
  - Meget varme eller kolde omgivelser. Udsæt dem aldrig for temperaturer på over 60 °C (140 °F), f.eks. i direkte sollys, nær varmeapparater eller i en bil parkeret i solen. Der kan opstå funktionsfejl, eller camcorderen kan deformeres.
  - Nær stærke magnetfelter eller mekaniske vibrationer. Der kan opstå funktionsfejl på camcorderen.
  - Nær stærke radiobølger eller stråling. Camcorderen vil ikke altid kunne optage korrekt.
  - Nær AM-radiomodtagere og videoudstyr. Der kan forekomme forstyrrelser.
  - På en sandstrand eller i støvede omgivelser. Hvis der kommer sand eller støv ind i camcorderen kan det forårsage funktionsfejl. Funktionsfejlen kan ikke altid udbedres.
  - Nær vinduer eller udendørs, hvor LCD-skærmen, søgeren, eller objektivet kan udsættes for direkte sollys. Det beskadiger søgeren eller LCD-skærmen indvendigt.
  - Meget fugtigt omgivelser.
- Camcorderen skal forsynes med 7,2 V jævnstrøm (batteripakke) eller 8,4 V jævnstrøm (lysnadaptet).
- Hvis camcorderen skal bruges med en jævn- eller vekselstrømskilde, skal du bruge det tilbehør, der anbefales i denne betjeningsvejledning.
- Camcorderen må ikke blive våd. Hvis der kommer regn eller havvand på camcorderen, kan der opstå funktionsfejl, og i nogle tilfælde vil funktionsfejlen ikke kunne repareres.
- Hvis der kommer en genstand eller en væske ind i camcorderens kabinet, skal camcorderen slås helt fra og kontrolleres af en Sony-forhandler, før den tages i brug igen.
- Produktet skal behandles forsigtigt. Det må ikke skilles ad, ændres eller udsættes for mekaniske stød eller tryk ved at der f.eks. hamres eller trædes på det, eller det tabes. Vær især forsigtig med objektivet.
- Brug ikke en deformeret eller beskadiget batteripakke.
- Hold POWER-kontakten indstillet på OFF, når du ikke bruger camcorderen.
- Undlad at vikle noget om camcorderen, når den bruges, for eksempel et håndklæde. Dette kan medføre, at der opstår kraftig varme indvendigt i camcorderen.
- Træk i stikket, ikke i ledningen, når du tager strømledningen ud.

- Undgå at beskadige strømledningen, f.eks. ved at stille noget tungt på den.
- Hold metalltilslutninger rene.
- Hold den trådløse fjernbetjening og knapbatteriet uden for børns rækkevidde. Søg straks læge, hvis en person kommer til at sluges batteriet.
- Hvis den elektrolytiske batterivæske siver ud:
  - Kontakt en lokal autoriseret Sony-reparatør.
  - Vask al væske af, der er kommet i kontakt med huden.
  - Skyl med rigeligt vand og søg læge, hvis der kommer væske i øjnene.

### Når camcorderen ikke skal bruges i lang tid

- Tænd for camcorderen, og optag og afspil billeder ca. en gang om måneden for at holde den i optimal tilstand i lang tid.
- Brug batteripakken helt op, før du opbevarer den.

### Kondensvand

Hvis camcorderen bringes direkte fra kolde til varme omgivelser, kan der dannes kondensvand inden i camcorderen, hvilket kan forårsage funktionsfejl på camcorderen.

### Hvis der er kondensvand i camcorderen

Lad camcorderen stå i ca. 1 time uden at tænde den.

### Bemærkning om fugtdannelse

Der kan dannes kondensvand, når camcorderen bringes fra kolde til varme omgivelser (eller omvendt), eller når du bruger camcorderen i varme omgivelser, som følger:

- Når du bringer camcorderen fra en skiløje til et sted, der er opvarmet.
- Når du medbringer camcorderen fra en bil eller et rum med aircondition til varme omgivelser udenfor.
- Når du bruger camcorderen efter et uvejr eller en regnvejrsbyge.
- Når du bruger camcorderen i omgivelser med høj temperatur og fugtighed.

### Sådan undgås dannelse af kondensvand

Læg camcorderen ned i en godt tillukket plastpose, hvis den medbringes fra kolde til varme omgivelser. Tag camcorderen ud af plastposen, når lufttemperaturen i posen har nået temperaturen i omgivelserne (efter ca. 1 time).



## LCD-skærm

- Tryk ikke for hårdt på LCD-skærmen, da det kan forårsage beskadigelse.
- Hvis camcorderen bruges i kolde omgivelser, kan der forekomme et skyggebillede på LCD-skærmen. Det er ikke en funktionsfejl.
- Når du bruger camcorderen, kan bagsiden af LCD-skærmen blive varm. Det er ikke en funktionsfejl.

## Sådan renses LCD-skærmen

LCD-skærmens overflade har en belægning. Hvis overfladen bliver ridset, kan belægningen slides af. Vær opmærksom på følgende, når den rengøres og håndteres.

- Hvis der sidder fedt fra hænderne eller håndcreme på skærmen, bliver belægningen lettere slidt af. Tør den af hurtigst muligt.
- Belægningen kan blive ridset, hvis du tørrer skærmen af med en serviet el. lign.
- Fjern støv eller sand med en blæser el. lign., inden snavs tørres af.
- Brug en blød klud (en klud til briller el. lign.) til forsigtigt at fjerne snavs.

## Om håndtering af kabinettet

- Hvis kabinettet er beskidt, skal du rense camcorderhuset med en blød klud, der er let fugtet med vand. Tør derefter kabinettet af med en tør, blød klud.
- Undgå følgende, da det kan beskadige overfladebehandlingen.
  - Brug af kemikalier, f.eks. fortynder, rensebenzin, sprit, kemiske klude, insektspray og -gift, og solbeskyttelsesmiddel.
  - Håndtere ovennævnte stoffer med hænderne.
  - At lade kabinettet komme i kontakt med gummi- eller vinylgenstande i længere tid ad gangen.

## Om behandling og opbevaring af objektivet

- Tør objektivets overflade af med en blød klud i følgende tilfælde:
  - Når der er fingeraftryk på objektivets overflade.
  - I varme eller fugtige omgivelser
  - Når objektivet udsættes for salt luft, f.eks. ved havet
- Opbevar objektivet på et veludluftet sted, som ikke er beskidt eller støvet.

- For at undgå mugdannelse skal objektivet med jævne mellemrum renses som beskrevet ovenfor.

## Om opladning af det forudinstallerede genopladelige batteri

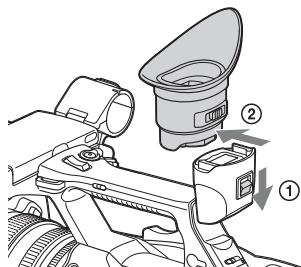
Camcorderen har et forudinstalleret genopladeligt batteri, som bibeholder dato, klokkeslæt og andre indstillinger, selv om POWER-kontakten indstilles på OFF. Det forudinstallerede genopladelige batteri oplades altid, når camcorderen er tilsluttet stikkontakten via lysnetadapteren, eller mens batteripakken er sat på. Det genopladelige batteri aflades helt i løbet af ca. **tre måneder**, hvis du slet ikke bruger camcorderen. Brug camcorderen efter opladning af det forudinstallerede genopladelige batteri.

Det påvirker ikke camcorderens funktion, at det forudinstallerede genopladelige batteri ikke er opladet, så længe du ikke optager datoen.

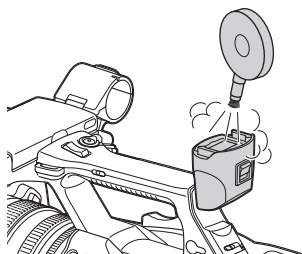
## Fjerne støv indvendigt i søgeren

### 1 Tag søgerens okular af.

Skyd udløserknappen til søgeren ned, og hold den ved positionen (1). Løft derefter søgerens okular som angivet med pilen på illustrationen (2).



## 2 Fjern støv på okularets og søgerens inderside med en blæser.



### Sådan forhindres elektromagnetisk interferens fra bærbare telefoner, trådløse enheder og lign.

Brug af bærbare telefoner, trådløse enheder og lign. i nærheden af denne enhed kan medføre funktionsfejl og interferens med lyd- og videosignaler.

Det anbefales, at sådant udstyr i nærheden af denne enhed slukkes.

### Om LCD-skærmen

- Lad ikke LCD-skærmen vende direkte mod sollys, da det kan beskadige LCD-skærmen.
- Tryk/stryg ikke kraftigt på LCD-skærmen, og lad ikke genstande ligge på LCD-skærmen, da det kan forårsage funktionsfejl som f.eks. uregelmæssigt billede.
- LCD-skærmen kan blive varm under brug. Det er ikke en funktionsfejl.

### Om pixels der bliver "hængende"

LCD-skærmen på denne enhed er fremstillet med højpræcisionsteknologi, der giver et antal fungerende pixel på mindst 99,99%. Et meget lille antal pixels kan blive "hængende", enten altid slukkede (sort), altid tændte (rød, grøn eller blå), eller blinkende. Desuden over en lang brugsperiode. På grund af LCD-skærmens fysiske egenskaber kan sådanne "hængende" pixels med tiden blive vist spontant. Disse problemer er ikke en funktionsfejl og vil ikke blive optaget på optagemediet.

### Bemærkning om skærmen

- Billeder på LCD-skærmen og søgerskærmen kan blive forvrænget af følgende betjening:
  - Ændre videoformatet
  - Starte afspilning fra miniaturskærmen
  - Vende LCD-skærmen om
- Når du ændrer øjets retning i søgeren, kan du se primærfarverne rød, grøn og blå, men det er ikke en fejl i camcorderen. Disse primærfarver optages ikke på noget optagemedie.

### Fragmentering

Hvis billederne ikke kan optages/gengives korrekt, kan du prøve at formatere optagemediet. Hvis der gentagne gange optages/afspilles billeder med et bestemt optagemedium i en længere periode, kan filerne i mediet blive fragmenteret, og derved forhindre korrekt optagelse/lagring. I så fald skal du lave en sikkerhedskopi af klip på mediet, og derefter udføre formatering af mediet ved hjælp af "Format Media" (side 46) i menuen Media.

# Formater og begrænsninger for udgange

## Videoformater og udgangssignaler

### Udgangsformater fra HDMI OUT-stikket

Indstilling af region	Indstilling af optagelsesformat	Indstilling af HDMI-udgang	Udgangssignal/ Konverteringsmetode	
"NTSC/PAL Area" i "Country" i menuen System	"Video Format" i "Rec Format" i menuen System	"HDMI" i "Output Format" i menuen Video	Udgangssignal	
NTSC Area	3840×2160 59.94P 150	3840×2160P	3840×2160 59.94P*	
		1920×1080P	1920×1080 59.94P	
		1920×1080i	1920×1080 59.94i	
		720×480P	720×480 59.94P	
	3840×2160 29.97P 100 3840×2160 29.97P 60	3840×2160P	3840×2160 29.97P	
		1920×1080P	1920×1080 59.94P	
		1920×1080i	1920×1080 59.94i	
		720×480P	720×480 59.94P	
	3840×2160 23.98P 100 3840×2160 23.98P 60	3840×2160P	3840×2160 23.98P	
		1920×1080P	1920×1080 23.98P	
		1920×1080i	1920×1080 59.94i	
		720×480P	720×480 59.94P	
	1920×1080 59.94P 50	1920×1080P	1920×1080 59.94P	
		1920×1080i	1920×1080 59.94i	
		720×480P	720×480 59.94P	
	1920×1080 29.97P 50	1920×1080P	1920×1080 59.94P	
		1920×1080i	1920×1080 59.94i	
		720×480P	720×480 59.94P	
	1920×1080 23.98P 50	1920×1080P	1920×1080 23.98P	
		1920×1080i	1920×1080 59.94i	
		720×480P	720×480 59.94P	
	PAL Area	3840×2160 50P 150	3840×2160P	3840×2160 50P*
			1920×1080P	1920×1080 50P
			1920×1080i	1920×1080 50i
720×576P			720×576 50P	
3840×2160 25P 100 3840×2160 25P 60		3840×2160P	3840×2160 25P	
		1920×1080P	1920×1080 50P	
		1920×1080i	1920×1080 50i	
		720×576P	720×576 50P	
1920×1080 50P 50		1920×1080P	1920×1080 50P	
		1920×1080i	1920×1080 50i	
		720×576P	720×576 50P	
1920×1080 25P 50		1920×1080P	1920×1080 50P	
		1920×1080i	1920×1080 50i	
		720×576P	720×576 50P	

\* Kompatibel med Sonys transmissionssystem.

Du kan tilslutte camcorderen til et Sony 4K-tv eller en 4K-skærm.  
Billedopløsningen er Y:Cb:Cr=4:2:0.

---

## Udgangsformater fra VIDEO OUT-stikket

---

Signaler til VIDEO OUT-stikket kan ikke udsendes, når "HDMI" i "Output Format" i menuen Video er indstillet til "3840×2160P".

### Videoudgangssignal

Indstilling for den region, hvor camcorderen bruges "NTSC/PAL Area" i "Country" i menuen System	VIDEO-udgang
NTSC Area	720×486 59.94i
PAL Area	720×576 50i

## Fejl/advarselsindikationer

Via beskeder på LCD/søgerskærmen, optagelampen og en brummer informerer camcorderen dig om situationer, hvor en advarsel, forsigtighed eller en funktionskontrol er nødvendig. Brummeren høres i hovedtelefonerne, der er tilsluttet via hovedtelefonstikket.

### Fejlindikationer

Camcorderen standser funktion efter følgende indikationer.

Fejlindikation på LCD/søger	Brummer	Optagelampe	Årsag og foranstaltninger
C:04:□□			Batteripakken er ikke en "InfoLITHIUM"-batteripakke. Brug en "InfoLITHIUM"-batteripakke ( <i>side 54</i> ).
C:06:□□			Batteripakkens temperatur er høj. Skift batteripakken, eller læg den et køligt sted.
C:32: □□			Fjern strømkilden. Tilslut den igen, og betjen derefter camcorderen.
E:20:□□/E:40:□□/ E:41:□□/E:50:□□/ E:51:□□/E:61:□□/ E:62:□□/E:92:□□/ E:94:□□/E:95:□□			Udfør følgende trin. 1 Tjek listen, og undersøg camcorderen. 2 Afbryd strømkilden, slut strømkilden til igen efter ca. ét minut, og tænd for camcorderen. 3 Kontakt den nærmeste Sony-forhandler eller et lokalt autoriseret Sony-værksted.

### Advarselsindikationer

Når en af de følgende indikationer vises, skal du følge meddelelsen for at løse problemet.

Advarselsindikation på LCD/søger	Brummer	Optagelampe	Årsag og foranstaltninger
Media Near Full	Med pauser	Blinker	Den ledige plads på XQD-hukommelseskortet er blevet utilstrækkelig. Udskift det med et andet snarest muligt.
Media Full	Uafbrudt	Blinker hurtigt	Der er ingen plads tilbage på XQD-hukommelseskortet. Optagelse, kopiering af klip og deling af klip kan ikke udføres. Udskift det med et andet.
Battery Near End	Med pauser	Blinker	Strømmen på batteriet vil snart være brugt op.. Oplad batteripakken snarest muligt.
Battery End	Uafbrudt	Blinker hurtigt	Batteripakken er afladet. Optagelse kan ikke udføres. Stands betjening og skift batteripakken.
Battery Temperature High Turn Power Off			Batteripakkens temperatur er steget over en sikker funktionsgrænse. Camcorderen bliver automatisk slukket.
Temperature High	Med pauser	Blinker	Den indre temperatur er steget over en sikker funktionsgrænse. Stands betjening midlertidigt, sluk for strømmen, og vent, indtil temperaturen falder.
Battery Error Please Change Battery			Der blev registreret en fejl ved batteripakken. Skift batteripakken ud med en normal.

Advarselsindikation på LCD/søger	Brummer	Optagelampe	Årsag og foranstaltninger
Unknown Media(A)* Please Change			Der er indlæst et partitioneret hukommelseskort eller et, der indeholder optagede klip, som overstiger det tilladte antal for denne camcorder. Dette kort kan ikke bruges med denne camcorder. Fjern det og indlæs et kompatibelt kort.
Media Error Media(A) Needs to be Restored*			Der opstod en fejl med hukommelseskortet. Kortet skal gendannes. Fjern kortet, indlæs det igen, og gendan det.
Media Error Cannot Record to Media(A)*			Optagelse kan ikke udføres, fordi hukommelseskortet er defekt. Fordi afspilning kan være mulig, anbefales det at udskifte det med et andet kort efter kopiering af klippene, hvis det kræves.
Media Error Cannot Use Media(A)*			Hverken optagelse eller afspilning kan udføres, fordi hukommelseskortet er defekt. Det kan ikke anvendes med denne camcorder. Udskift det med et andet kort.
Will Switch Slots Soon			Dette er en advarsel om, at camcorderen vil skifte fra det aktuelle hukommelseskort til det andet hukommelseskort for uafbrudt optagelse.
Cannot Use Media(A)* Unsupported File System			Der er indsat et kort med et andet filsystem eller et kort, der ikke er formateret. Det kan ikke bruges med denne camcorder. Udskift det, eller formater det med denne camcorder.
Media Error Playback Halted			Der opstod en fejl under læsning af data fra hukommelseskortet, og afspilning kan ikke fortsættes. Hvis det sker ofte, skal hukommelseskortet udskiftes efter kopiering af klippene, hvis det kræves.
Media(A) Error*			Optagelse kan ikke udføres, fordi der opstod en fejl med hukommelseskortet. Hvis det sker ofte, skal hukommelseskortet udskiftes.
Media Reached Rewriting Limit Change Media(A)*			Hukommelseskortet har nået slutningen af dets levetid. Lav en sikkerhedskopi, og udskift kortet med et andet så hurtigt som muligt. Optagelse/afspilning kan muligvis ikke udføres korrekt, hvis du fortsætter med at bruge kortet. <i>Se betjeningsvejledningen til hukommelseskortet for nærmere oplysninger.</i>
Cannot Use Media(A)* Unsupported File System			Der er indsat et hukommelseskort med et andet filsystem. Udskift kortet, eller formater det med camcorderen.
Battery Temperature High	Med pauser	Blinker	Batteripakkens temperatur er stigende. Sluk for strømmen og udskift batteripakken med en anden, eller vent, indtil temperaturen falder.

\* "Media(B)" for kortet i slot B.

## Licenser

### Om adgang til software, hvor GPL/LGPL er gældende

Dette produkt bruger software, hvor GPL/LGPL er gældende. Dette informerer dig om, at du har en ret til at få adgang til, ændre og videredistribuere kildekoden til disse softwareprogrammer under betingelserne i GPL/LGPL.

Kildekoden er tilgængelig på internettet. Brug følgende webadresse, og følg instruktionerne for hentning.

<http://www.sony.net/Products/Linux/common/search.html>

Henvend dig venligst ikke til os vedrørende kildekodens indhold.

For indholdet af disse licenser, se "License1.pdf" i mappen "License" på den medfølgende CD-ROM.

Adobe Reader skal være installeret på din computer for at få vist PDF-filer.

Hvis Adobe Reader ikke er installeret på din computer, kan du hente det ved at gå til følgende webadresse.

<http://get.adobe.com/reader/>

### Åbne softwarelicenser

På grundlag af licensaftaler mellem Sony og indehaverne af ophavsretten til softwaren anvender dette produkt åben software.

For at opfylde kravene fra indehaverne af ophavsretten til softwaren, er Sony forpligtet til at informere dig om indholdet af disse licenser.

For indholdet af disse licenser, se "License1.pdf" i mappen "License" på den medfølgende CD-ROM.

## Specifikationer

### System

#### Videosignal

4K-billedkvalitet (3840×2160): UHDTV  
HD-billedkvalitet: HDTV

#### Video-optagesystem

4K-billedkvalitet (3840×2160): MPEG-4 AVC/H.264 XAVC S format ver.1.0 -kompatibelt  
HD-billedkvalitet: MPEG-4 AVC/H.264 XAVC S format ver.1.0-kompatibelt

#### Lyd-optagesystem

Linear PCM 2-kanals (48 kHz 16-bit)

#### Optagemedie

XQD-hukommelseskort

#### Billedenhed

7,82 mm (type 1/2.3) CMOS-sensor  
Brutto: Ca. 18.900.000 pixels  
Effektivt (film, 16:9): Ca. 8.300.000 pixels

#### Objektiv

G-objektiv  
20 × (Optisk)  
Brændvidde  
f=4,1 mm - 82,0 mm  
Ved omstilling til 35 mm kamera  
31,5 mm - 630 mm (16:9)  
F1.6 - F3.4  
Filterdiameter: 72 mm

#### Farvetemperatur

"Indoor" (3200K)  
"Outdoor" (5600K)  
"Color Temp." (2300K - 15000K)

#### Minimumsbelysning

60P (NTSC Area):  
4 lx (lux) (Fast lukkerhastighed 1/30, manuel forstærkning (27 dB), automatisk iris (F1.6))  
50P (PAL Area):  
3 lx (lux) (Fast lukkerhastighed 1/25, manuel forstærkning (27 dB), automatisk iris (F1.6))

#### Indgangs/udgangsstik

##### VIDEO OUT-stik

Polstik  
1 Vp-p, 75 Ω (ohm) ubalanceret, negativ synkronisering

**AUDIO OUT-stik**

Polstik  
 -10 dBu (ved belastningsimpedans 47 kΩ (kiloohm)), Udgangsimpedans med under 2,2 kΩ (kiloohm)  
 (0 dBu = 0,775 Vrms)

**HDMI OUT-stik**

HDMI-stik (Type A)

## Ⓢ (hovedtelefoner) -stik

Stereo-ministik (Ø 3,5 mm)

**INPUT1/INPUT2-stik**

XLR 3-polet, hun

MIC: -50 dBu: 3 kΩ (kiloohm)

LINE: +4 dBu: 10 kΩ (kiloohm)

(0 dBu = 0,775 Vrms)

**USB-stik**

Masselager: mini-B

Vært: Type A

**Fjernbetjeningsstik**

Stereo-mini-ministik (Ø 2,5 mm)

**LCD-skærm****Billede**

8,8 cm (type 3,5, billedformat 16:9)

**Antal punkter i alt**

1.229.000 (854 × 480 × 3 [RGB])

**Søger****Billede**

Type 0,45, billedformat 16:9

**Antal punkter i alt**

Ca. 1.226.880

**Generelt****Strømkrav**

7,2 V jævnstrøm (batteripakke)

12 V jævnstrøm, 2,5 A (lysnetaadapter)

**Gennemsnitligt strømforbrug**

Under kameraoptagelse med anvendelse af den indbyggede mikrofon og LCD-skærmen med normal lysstyrke

NTSC Area:

4K: 14,5 W (29,97P, 60 Mbps)

HD: 15,7 W (59,94P, 50 Mbps)

PAL Area:

4K: 13,8 W (25P, 60 Mbps)

HD: 14,9 W (50P, 50 Mbps)

**Driftstemperatur**

0 °C til 40 °C (32 °F til 104 °F)

**Opbevaringstemperatur**

-20 °C til +60 °C (-4 °F til +140 °F)

**Mål (ca.)**

Kun camcorderens hus (inkl. fremspringende dele):

189 mm × 193 mm × 362 mm

(7 1/2 in. × 7 5/8 in. × 14 3/8 in.) (b/h/d)

Ved optagelse (inkl. fremspringende dele):

189 mm × 193 mm × 413 mm

(7 1/2 in. × 7 5/8 in. × 16 3/8 in.) (b/h/d)

(Med tilbehør (batteripakke (NP-F970), stort okular) monteret.)

**Vægt (ca.)**

Kun camcorderens hus:

2.440 g

Ved optagelse:

2.770 g (Med tilbehør (batteripakke

(NP-F970), stort okular) monteret.)

**Lysnetaadapter AC-NB12A****Strømkrav**

100 V - 240 V vekselstrøm, 50 Hz/60 Hz

**Spændingsforbrug**

0,65 A - 0,35 A

**Strømforbrug**

30 W

**Udgangsspænding**

12 V jævnstrøm\*

**Driftstemperatur**

0 °C til 45 °C (32 °F til 113 °F)

**Opbevaringstemperatur**

-20 °C til +60 °C (-4 °F til +140 °F)

**Mål (ca.)**

49,5 mm × 28 mm × 99,5 mm

(1 31/32 in. × 1 1/8 in. × 3 15/16 in.) (b/h/d)

ekskl. fremspring

**Vægt (ca.)**

200 g ekskl. strømledning

\* Se etiketten på lysnetaadapteren for andre specifikationer.

**Opklader AC-VL1****Strømkrav**

100 V - 240 V vekselstrøm, 50 Hz/60 Hz

**Spændingsforbrug**

0,35 A - 0,18 A

**Strømforbrug**

22 W

**Udgangsspænding**

8,4 V jævnstrøm\*

**Driftstemperatur**

0 °C til 40 °C (32 °F til 104 °F)

**Opbevaringstemperatur**

-20 °C til +60 °C (-4 °F til +140 °F)



**Mål (ca.)**

136 mm × 51 mm × 90 mm  
(5 3/8 in. × 2 1/8 in. × 3 5/8 in.) (b/h/d)  
ekskl. fremspring

**Vægt (ca.)**

270 g ekskl. strømledning

\* Se etiketten på opladeren for andre specifikationer.

**Genopladelig batteripakke NP-F970****Maksimal udgangsspænding**

8,4 V jævnstrøm

**Udgangsspænding**

7,2 V jævnstrøm

**Maksimal opladningsspænding**

8,4 V jævnstrøm

**Maksimal opladningsstrøm**

3,0 A

**Ydeevne**

Typisk: 47,5 Wh (6.600 mAh)

Minimum: 45 Wh (6.300 mAh)

**Type**

Li-ion

Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

- Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories.

- Microsoft, Windows, Windows Vista og Windows Media varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører U.S. Microsoft Corporation i USA og andre lande.
- Mac og Mac OS er registrerede varemærker, der tilhører Apple Inc. i USA og andre lande.
- HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører HDMI Licensing LLC i USA og andre lande.
- Intel, Intel Core og Pentium er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Intel Corporation eller deres datterselskaber i USA og andre lande.
- Adobe, Adobe-logoet og Adobe Acrobat er enten registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre lande.

Alle andre produktnavne, der nævnes i denne vejledning, kan være varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører de respektive firmaer. Endvidere er <sup>TM</sup> og <sup>®</sup> ikke nævnt i hvert tilfælde i denne vejledning.

## Pakkens indhold

Oplader (1) (AC-VL1)

Genopladelig batteripakke NP-F970 (1)

Lysnetadapter (1) (AC-NB12A)

Strømledning (2)

A/V-kabel (1)

HDMI-kabel (1)

USB-kabel (1)

Modlysblande (1)

Stort okular (1)

CD-ROM "License" (1)

Betjeningsvejledning (2)

## Om varemærker

- "Handycam" og **HANDYCAM** er registrerede varemærker, der tilhører Sony Corporation.
- "XAVC S" og **XAVC S** er varemærker, der tilhører Sony Corporation.
- XQD og **XQD** er varemærker, der tilhører Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" er et varemærke, der tilhører Sony Corporation.

# Indeks

## A

Advarselsindikationer 61  
AUTO/MANUAL-kontakt 30  
Automatisk eksponering 41

## B

Bruge camcorderen i udlandet 54

## D

Detalje 42  
Display Clip Properties 38

## E

Ekstern skærm 48  
Et tryk-knap 32

## F

Farvebjælker 41  
Fejlindikationer 61  
FOCUS-kontakt 28  
Fokus 28  
Fokusring 28  
Formater medie 46  
Formater 26  
Forskudt hvid 42  
Forstærkning 30, 41  
Forstærkning-kontakt 30  
Forudinstalleret genopladeligt batteri 57

## G

GAIN-knap 30  
Gamma 42

## H

Handle-zoom 27, 41  
Handle-zoomknap 27  
Handle-zoomkontakt 27  
HDMI OUT-stik 48, 59  
Hovedtelefonstik 15  
Huddetalje 43  
Hvid 42  
Hvidbalance 31  
Hvidbalancehukommelse-kontakt 32

## I

Ikke-lineær redigering 51  
Indendørs 32  
Indstilling for LCD 45  
Indstilling for søger 45  
"InfoLITHIUM"-batteri 54  
IRIS-knap 30  
Irisring 30

## J

Justeringsknap til søgerobjektivet 24

## K

Klip 29, 37  
Klokkeslæt og dato 23  
Kondensvand 56

## L

Land 47  
LCD-skærm 19, 24  
Lukkerhastighed 31  
Lyd 29  
Lydingang 44  
Lyddudgang 44  
Lysnetadapter 22

## M

Markør 45  
Matrix 43  
Media Full 26  
Media Near Full 26  
Menuen Audio 44  
Menuen Camera 41  
Menuen LCD/VF 45  
Menuen Media 46  
Menuen Miniaturer 37  
Menuen Paint 42  
Menuen System 46  
Menuen Video 44  
MENU-knap 40  
MIC+48V 33  
Miniatureskærm 36  
Modlysblænde med objektivdæksel 23  
Motorzoomknap 27  
MRW-E80 49

## **N**

ND-filter 31  
Nulstil alle 47

## **Ø**

Objektiv 57  
Objektivdæksel-knap 23  
Opladningstid 22  
Opsætningsmenu 40, 41  
Optageknap 27  
Optagelampe 46  
Optagelsesformat 46  
OPTION-knap 37  
Øsken til skulderrem 15

## **P**

Peaking-funktion 45  
Programmerbar knap 35, 46  
PUSH (udløs modlysblænde) -knap 23  
Push auto focus-funktion 28  
PUSH AUTO-knap 28

## **R**

Reduktion af flimmer 41

## **S**

SEL/SET-drejeknap 40  
SHUTTER SPEED-knap 31  
Skulderrem 15  
Slet klip 47  
Søger 19, 24  
Spole 29  
Sprog 47  
SteadyShot 41  
Stikkontakt 22  
Strømledning 21

## **T**

Telefoto 27  
Tidszone 23  
Timemåler 47

## **U**

Udendørs 32  
Udgangsformat 44  
Udgangssignal 59  
Udgangsvisning 45

Udløserknap til søger 57  
Udvidet fokus 28  
Ur 23  
Ur-indstilling 47  
USB-kabel 49  
UTC 23

## **V**

Version 47  
VIDEO OUT-stik 48, 60  
Videoformat 59  
Vidvinkel 27

## **W**

WHT BAL-knap 31

## **X**

XQD-hukommelseskort 25

## **Z**

Zebra 45  
Zoom 27  
Zoomring 27

Yderligere oplysninger om dette produkt samt svar på ofte stillede spørgsmål kan findes på vores websted til kundesupport.

<http://www.sony.net/>

Printed in Denmark

